



DIN 69893 HSK-A/HSK-E/ HSK-F/HSK-C

Artikel/Article	Seite/Page
Technische Spezifikationen Technical details	80
Schrumpffutter Shrink Fit Chuck	84
Mini Shrink	91
Schrumpffutter HSK-C Shrink Fit Chuck HSK-C	94
Schrumpffutter HSK-F Shrink Fit Chuck HSK-F	95
Spannzangenfutter ER Collet chuck ER	96
Power Collet Chuck	100
HG-Futter High-precision chuck	102
Weldon-Aufnahme Weldon tool holder	103
Messerkopf-Aufnahme Face mill arbor	105
Kombiaufsteckfräserdorn Combination shell end mill adapter	108
Whistle Notch-Aufnahme Whistle Notch tool holder	110
Zwischenhülse Adapter	111
Bohrstangenrohling Blank adapter	113
Gewindebohrer-Schnellwechselfutter Quick change tapping chucks	114

HSK-A/HSK-E/HSK-F/HSK-C
DIN 69893

Gegenüber dem Steilkegel hat die HSK-Schnittstelle folgende Vorteile:

- Hohe Wiederholgenauigkeit beim Einwechseln von Werkzeugen
- Feste axiale Positionierung durch Plananlage
- Eignung für hohe Drehzahlen
- Kein Anzugsbolzen notwendig

Werkstoff:

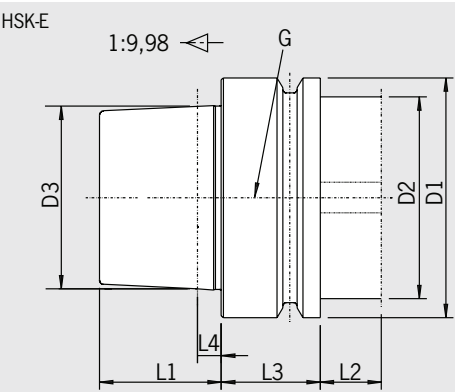
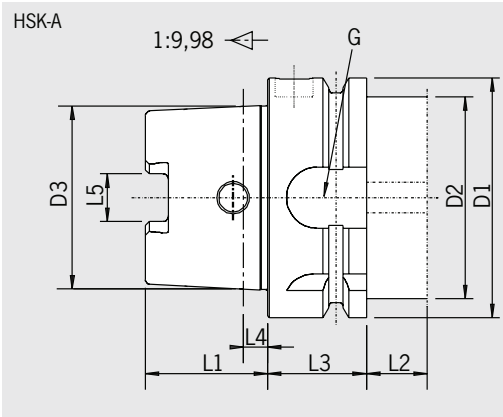
- Spezieller Einsatzstahl für hoch beanspruchte Bauteile
- Oberflächenhärte: 58–2 HRC
- Zugfestigkeit im Kern mind. 1000 N/mm²

Compared to the steep taper the HSK has the following advantages:

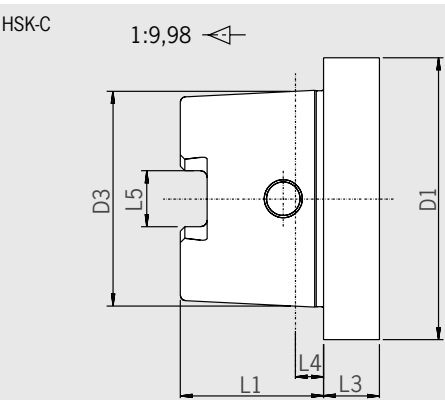
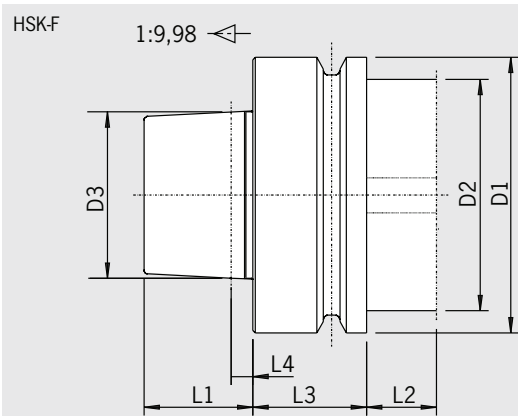
- High repetition accuracy when clamping tools into spindle
- Fix axial positioning by flat contact surface
- Suitable for high speed cutting
- No pull stud necessary

Material:

- Special case-hardening steel for highly stressed parts
- Surface hardness: 58–2 HRC
- Tensile strength in core min. 1000 N/mm²

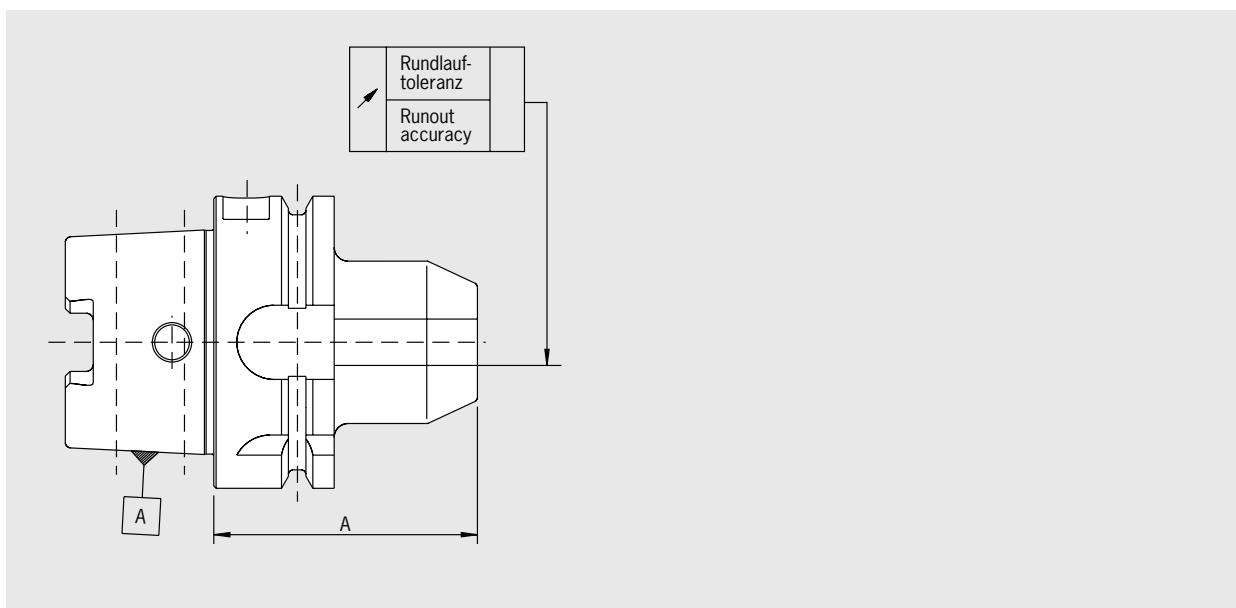


Maß/Length [mm]	D1	D2 max.	D3	L1	L2 min.	L3	L4	L5	G
HSK-A/E 32	32	26	24,007	16	15	20	3,2	7,05	M10x1
HSK-A/E 40	40	34	30,007	20	15	20	4	8,05	M12x1
HSK-A/E 50	50	42	38,009	25	16	26	5	10,54	M16x1
HSK-A/E 63	63	53	48,010	32	16	26	6,3	12,54	M18x1
HSK-A/E 80	80	68	60,012	40	16	26	8	16,04	M20x1,5
HSK-A/E 100	100	88	75,013	50	16	29	10	20,02	M24x1,5



Maß/Length [mm]	D1	D2 max.	D3	L1	L2 min.	L3	L4	L5
HSK-F 63	63	53	38,009	25	16	26	5	—
HSK-C 40	40	—	30,007	20	—	10	4	8,05
HSK-C 50	50	—	38,009	25	—	12,5	5	10,54
HSK-C 63	63	—	48,010	32	—	12,5	6,3	12,54

RUNDLAUFGENAUIGKEIT/RUNOUT ACCURACY DIN 69893



Programmiermaß/Gage length	A < 160	A ≥ 160
max. zulässige Rundlauftoleranzen/max. runout tolerance in mm		
Schrumpffutter/Shrink fit chuck	0.003	0.004
Mini Shrink	0.003	0.004
Spannzangenfutter ER/Collet chuck ER	0.003	0.004
HG-Futter/High precision chuck	siehe Katalogseite 102	according catalog page102
Weldon-Aufnahme/Weldon tool holder	0.003	0.004
Messerkopf-Aufnahme/Face mill arbor	0.006	0.006
Kombiaufsteckfräserdorn/Combination shell end mill arbor	0.006	0.006
Whistle-Notch-Aufnahme/Whistle Notch tool holder	0.003	0.004
Zwischenhülse für Morsekegel/Adapter for Morse taper	0.008	—

Sparen Sie an der richtigen Stelle?

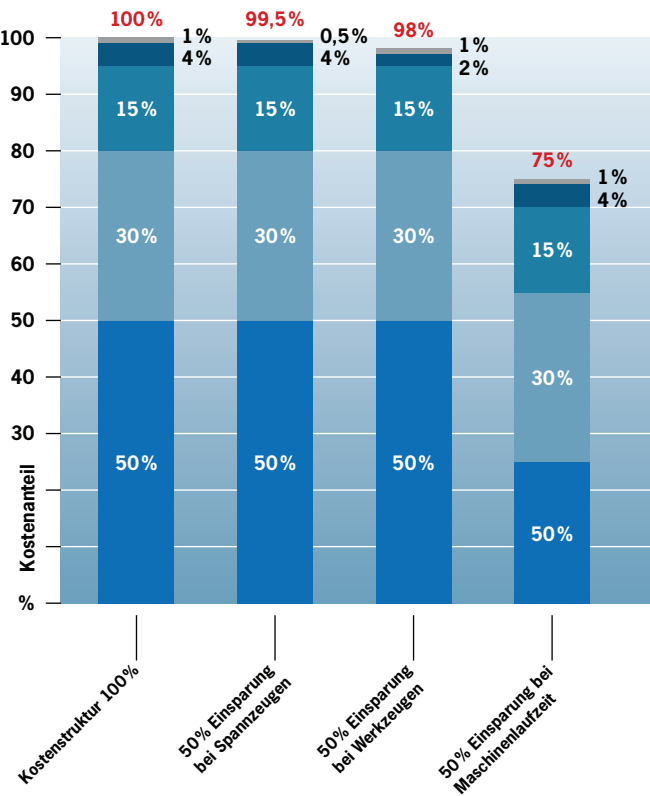
Für eine effiziente Zerspanung müssen alle Einsparungspotenziale genutzt werden. Wo aber liegen diese Potenziale wirklich?

So setzen sich in etwa die Kosten für ein Werkstück zusammen:

Maschinenkosten mit Bediener (Haupt- und Nebenzeiten)	ca. 50 %
Allgemeinkosten	ca. 30 %
Werkstoff, Rohmaterial	ca. 15 %
Werkzeuge	ca. 4 %
Spannzeuge	ca. 1 %

Angenommen, Sie könnten bei Spannzeugen, Werkzeugen oder Maschinenlaufzeiten 50 % einsparen.

Dann hätten Sie folgende Einsparungspotenziale:



Ergebnis: Die Kosten für Werkzeuge und Werkzeugaufnahmen sind nahezu bedeutungslos. Selbst bei einer Einsparung von 50 % ändern sich die Gesamtkosten kaum.

Wesentliche Einsparungen lassen sich aber bei der Maschinenlaufzeit erzielen. Dieses Potenzial lässt sich nur ausschöpfen, wenn der Zerspanungsprozess optimiert wird.

Spannzeuge von HAIMER für mehr Effizienz in der Hochgeschwindigkeitsbearbeitung:

- Größeres Zerspanvolumen
- Längere Werkzeugstandzeit
- Kürzere Bearbeitungszeiten
- Hohe Rundlaufgenauigkeit
- Bessere Oberflächen
- Hohe Zuverlässigkeit

Die Wuchtgüte:

Feingewuchtet auf G2,5 bei 25.000 1/min

Balancing quality:

Fine-balanced to G2.5 at 25,000 rpm

Der Schaft:

Präzision aus einem Guss. Durch optimale Länge höchste Zerspanleistung. Auch lange Ausführungen ab Lager

The shank:

A well rounded piece of precision workmanship. Top metal-cutting capacity, thanks to perfect length. Long versions are also available from stock

Das Kühlmittelrohr:

Extrem glatte Oberfläche schont die Dichtung in der Spindel

The coolant tube:

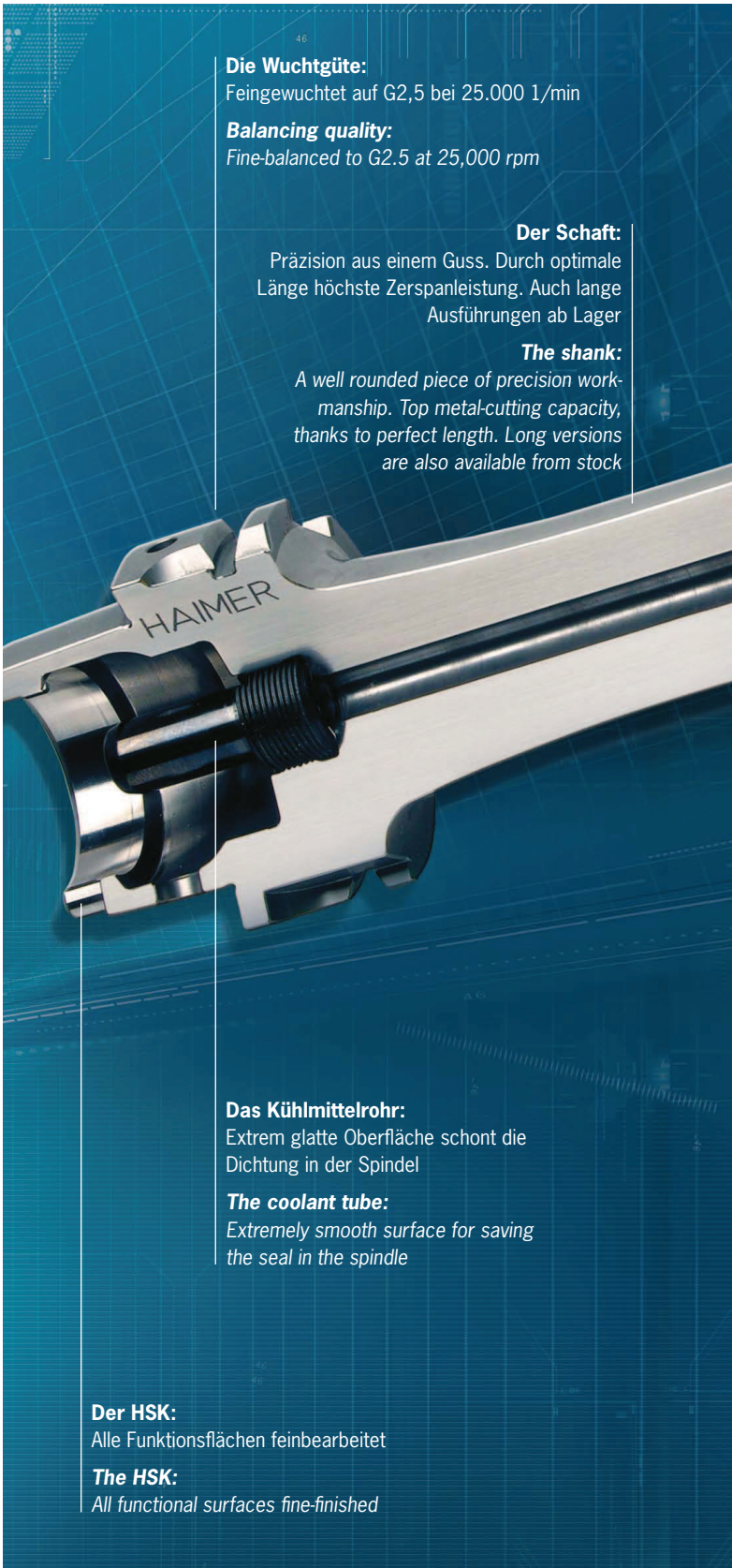
Extremely smooth surface for saving the seal in the spindle

Der HSK:

Alle Funktionsflächen feinbearbeitet

The HSK:

All functional surfaces fine-finished



ARE YOU READY FOR GENERATION EFFICIENCY?

Zu Ende gedacht:

Kühlmittelzuführung bis an die Schneide. Cool Jet für optimale Spanabfuhr

Thought right through:

Coolant supply all the way to the cutting edge. Cool Jet for perfect chip removal

Die Rundlaufgenauigkeit:

Höchste Ansprüche auch bei langen Ausführungen

Runout accuracy:

Top standards, even at long versions

Die Längeneinstellung:

Mit Einstellschraube oder Vorspannfeder für präzise Längeneinstellung

Length adjustment:

With back-up screw or tension spring for precision length presetting

Feinwuchten nach Werkzeugwechsel:

Standardmäßig Gewinde für Wuchtschrauben

Fine balancing after tool change:

Standard threads for balancing screws

Das Innenleben:

Alle Aufnahmen sind durchgebohrt für Innenkühlung

The inside:

All holders are drilled through for internal cooling

Are you saving costs at the right place?

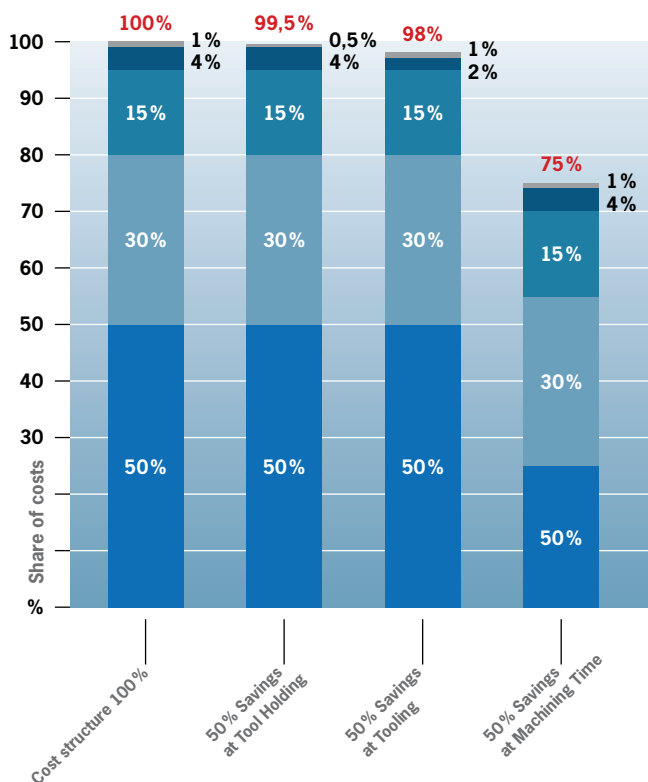
For machining efficiently all potentials for savings must be exploited. But where are these potentials?

Roughly, the costs of a work piece are composed as following:

Machine costs with operator (machining time and idle time)	approx. 50 %
General costs	approx. 30 %
Raw material	approx. 15 %
Tooling	approx. 4 %
Tool holder	approx. 1 %

Assumed you could save 50% at tool holders, tooling and machining time.

As a result the potentials for savings are:



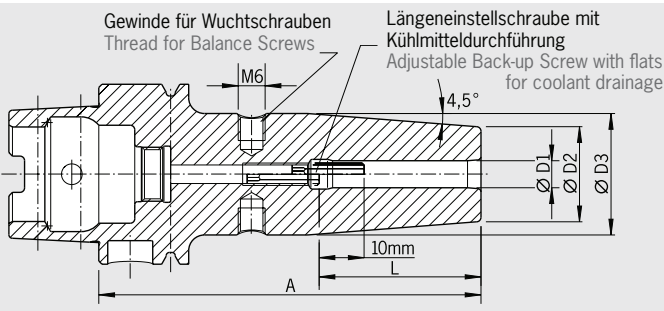
The result: The costs for tooling and tool holders are nearly meaningless. Even by savings of 50% the total costs remain nearly the same.

Essential savings can be reached by minimizing the machining time. This potential only can be exploited when the cutting process is optimized.

Tool holders from HAIMER for more efficiency at high speed machining:

- Higher cutting capacity
- Extended tool life
- Shorter machining times
- High runout accuracy
- Better surface
- High reliability of the whole process

SCHRUMPFUTTER/SHRINK FIT CHUCK
HSK-A/DIN 69893-1



Form A

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Verwendung:

Aufnahme für Induktiv-, Kontakt- und Heißluftschumpfgeräte geeignet.

Use:

Suitable for all shrinking units.

DIN 69893-1

- Feinwuchten mit Wuchtschrauben möglich
- Lieferumfang: mit Längeneinstellschraube ohne Kühlmittelrohr
- Hitzebeständiger Warmarbeitsstahl
- Gehärtet 54 – 2 HRC
- Für HSS- und HM-Werkzeuge
- Schafttoleranz h6
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis (siehe Abschnitt Zubehör)

DIN 69893-1

- Fine-balancing by set screws possible
- Included in delivery: Shrink fit chuck with backup screw, without coolant tube
- Heat resistant hot-working steel
- Hardened 54 – 2 HRC
- For HSS and solid carbide tools
- Shank tolerance h6
- Cooling with Cool Jet against extra charge (see section Accessories)

Standard-Ausführung, ähnlich DIN 69882-8/Standard version, similar to DIN 69882-8

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	03	04	05	06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm]	10	10	10	21	21	24	24	27	27	33	33	44	44	
Ø D3 [mm]	—	—	—	27	27	32	32	34	34	42	42	53	53	
L [mm]	—	—	—	36	36	42	47	47	50	50	52	58	58	
Form A32														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	70 ²⁾	70 ²⁾	80 ²⁾	—	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A32.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10							
Maß/Length A [mm]	lang/long	—	—	—	100 ²⁾	100 ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A32.141...				...06	...08								
Form A40														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	80	80	80	90	90	90	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16				
Maß/Length A [mm]	ZG130	—	—	—	130	130	130	130	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.144...				...06	...08	...10	...12						
Form A50														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	80	80	85	90	90	95	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A50.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16				
Maß/Length A [mm]	ZG130	—	—	—	130	130	130	130	—	130	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A50.144...				...06	...08	...10	...12		...16				
Form A63														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	80 ¹⁾	80 ¹⁾	80 ¹⁾	80	80	85	90	90	95	95	100	115	120
Bestell-Nr./Order No.	A63.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	ZG130	—	—	—	130	130	130	130	130	130	130	130	130	—
Bestell-Nr./Order No.	A63.144...				...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	—	—	160	160	160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A63.142...				...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	ZG200	—	—	—	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
Bestell-Nr./Order No.	A63.146...				...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Form A80														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	—	—	85	85	90	95	95	100	100	105	115	120
Bestell-Nr./Order No.	A80.140...				...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	—	—	—	160	160	—	—	160	—	—	160	—
Bestell-Nr./Order No.	A80.142...					...08	...10			...16			...25	

1) Ohne Einstellschraube, ohne Gewinde für Wuchtschrauben, mit Schlitz in der Spannbohrung für Kühlmittelzufuhr/
Without back-up screw, without threads for balancing screws, with slits along the clamping bore for cooling from outside
2) Ohne Gewinde für Wuchtschrauben/Without threads for balancing screws

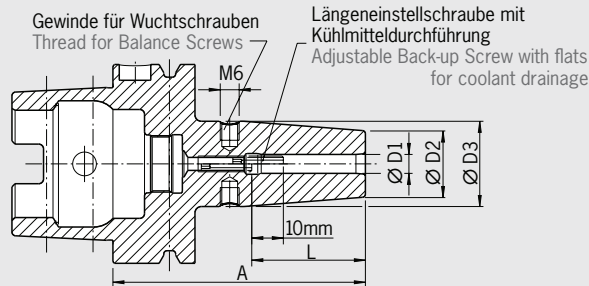
Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

SCHRUMPFUTTER/SHRINK FIT CHUCK HSK-A/DIN 69893-1

Form A

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Aufnahmekörper feingewuchtet
Chuck body fine balanced
G2.5 25.000 1/min
- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
More accurate than DIN



Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	03	04	05	06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm]	10	10	10	21	21	24	24	27	27	33	33	44	44	
Ø D3 [mm]	—	—	—	27	27	32	32	34	34	42	42	53	53	
L [mm]	—	—	—	36	36	42	47	47	50	50	52	58	58	
Form A100														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	—	—	85	85	90	95	95	100	100	105	115	120
Bestell-Nr./Order No.	A10.140...	...	...	...	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	ZG130	—	—	—	130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
Bestell-Nr./Order No.	A10.144...	...	...	...	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	—	—	160	160	160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A10.142...	...	...	...	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	ZG200	—	—	—	200	200	200	200	200	200	200	200	200	200
Bestell-Nr./Order No.	A10.146...	...	...	...	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32

Standard-Ausführung, mit Cool Jet/Standard version, with Cool Jet

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm]	21	21	24	24	27	27	33	33	44	44	
Ø D3 [mm]	27	27	32	32	34	34	42	42	53	53	
L [mm]	36	36	42	47	47	50	50	52	58	58	
Form A63											
Maß/Length A [mm]	kurz/short	80	80	85	90	90	95	95	100	115	120
Bestell-Nr./Order No.	A63.140...	...06.2	...08.2	...10.2	...12.2	...14.2	...16.2	...18.2	...20.2	...25.2	...32.2
Maß/Length A [mm]	ZG130	130	130	130	130	130	130	130	130	130	—
Bestell-Nr./Order No.	A63.144...	...06.2	...08.2	...10.2	...12.2	...14.2	...16.2	...18.2	...20.2	...25.2	

Zubehör/Accessories

Schrumpferverlängerungen/Shrink fit extensions



Wuchtschrauben/Balance screws



Kühlmittelrohr/Coolant tube



Bestell-Nr./Order No. 85.700...²⁾

Reduzierhülsen/Reduction sleeves



Längeneinstellschrauben/Back-up screws



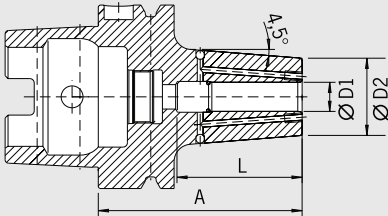
Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores



Bestell-Nr./Order No. 91.100.24 Siehe Seite 115/See page 115

1) Schrumpfen nur mit Power Clamp Profi Plus/Shrinking only with Power Clamp Profi Plus
2) Kegelgröße/Taper Size (32 = HSK-32)

POWER SHRINK CHUCK
HSK-A63/DIN 69893-1



QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN
☒	Cool Jet, verschleißbar
☒	Cool Jet, can be sealed

Das Power Shrink Chuck ist das Schrumpffutter für höchste Zerspanleistung bei der Hochgeschwindigkeitsbearbeitung. Das optimierte Design verbindet hohe Steifigkeit mit Schwingungsdämpfung. Das schont Maschine, Spindel und Werkzeug.

- Erhöhte Zerspanleistung durch höhere Drehzahlen, höhere Vorschübe und größere Spantiefe
- Kürzere Bearbeitungszeiten
- Höhere Laufruhe, dadurch bessere Oberflächengüte und Schonung von Werkzeug, Spindel und Maschine
- Bessere Maßhaltigkeit
- Mit verschleißbaren Cool Jet Bohrungen
- Optional mit Safe-Lock ab Ø 12 mm

The Power Shrink Chuck is the shrink fit chuck for highest machining capacity in high-speed manufacturing. The optimized design combines high rigidity with dampening vibrations, therefore giving more protection to machines, spindles and tools.

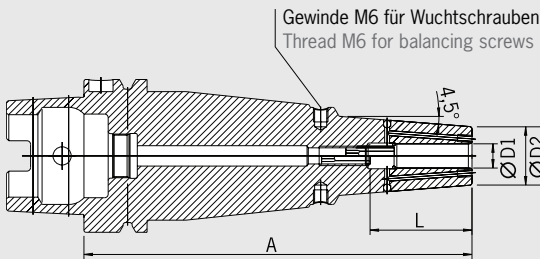
- Increased machining capacity due to higher spindle speed, higher feed and larger cutting depth
- Shorter processing times
- Quieter running, therefore better surface quality and protection of tools, spindles and machines
- Higher machining accuracy
- Cool Jet bores that can be sealed included
- Optional with Safe-Lock from Ø 12 mm

Die langen Ausführungen (A=130 und 160) mit schlanker Spitze sind besonders universell einsetzbar.

- Hohe Steifigkeit
- Schlank an der Spitze
- Vibrationsdämpfend
- Hohe Spannkraft
- Für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung und Schwerzerspanung gleichermaßen geeignet
- Universell anwendbar, spart Plätze im Werkzeugmagazin

The long versions (A=130 und 160) with slim tips are especially versatile to use.

- High rigidity
- Slim at the tip
- Dampen vibrations
- High clamping force
- Equally suited to high-speed manufacturing and heavy milling
- Universal usage, saves space in tool magazine



QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN
☒	Cool Jet, verschleißbar
☒	Cool Jet, can be sealed

HSK-A63

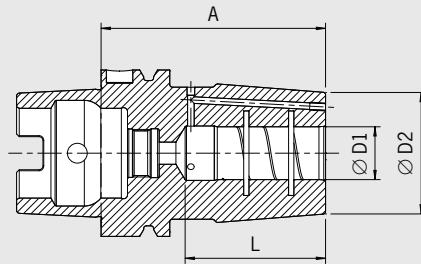
Spann/Clamping	Ø D1 [mm]		06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm] ultrakurz/ultra short			22	22	26,5	26,5	29,5	29,5	35,5	35,5	45	45
Ø D2 [mm]	21		21	24	24	27	27	33	33	44	44	
L [mm] ultrakurz/ultra short			38	38	43	46	46	49	49	49	57	59
L [mm]	36		36	42	47	47	50	50	52	58	58	
Maß/Length A [mm] ultrakurz/ultra short			70	70	70	70	75	75	75	75	85	85
Bestell-Nr./Order No. A63.145...			...06.3	...08.3	...10.3	...12.3	...14.3	...16.3	...18.3	...20.3	...25.3	...32.3
Maß/Length A [mm] ZG130			130	130	130	130	130	130	130	130	130	130
Bestell-Nr./Order No. A63.144...			...06.3	...08.3	...10.3	...12.3	...14.3	...16.3	...18.3	...20.3	...25.3	...32.3
Maß/Length A [mm] überlang/oversize			160	160	160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No. A63.142...			...06.3	...08.3	...10.3	...12.3	...14.3	...16.3	...18.3	...20.3	...25.3	...32.3

HEAVY DUTY CHUCK HSK-A63/DIN 69893-1



CERTIFICATE OF QUALITY

- ✓ Aufnahmekörper feingewuchtet
✓ Chuck body fine balanced
G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ✓ Alle Funktionsflächen bearbeitet
✓ All functional surfaces machined
- ✓ Genauer als DIN
✓ More accurate than DIN
- ✓ Cool Jet, verschleißbar
✓ Cool Jet, can be sealed



Auch bei der Schwerzerspannung können jetzt endlich die Weldon-Aufnahmen abgelöst werden. Das Heavy Duty Chuck ist das Schrumpffutter für die extremen Fälle. Die Kontur ist optimiert für höchste Steifigkeit und Haltekraft.

- Spielfreie Einspannung des Werkzeugschaftes
- Keine Durchbiegung des Werkzeugschaftes im Einspannbereich
- Hohe Rundlaufgenauigkeit: 3 µm
- Verstärkte Außenkontur
- Schrumpfbar mit HAIMER Power Clamp **13 kW Schrumpfgerät**
- Mit Schmutzrinne in der Spannbohrung
- Mit verschleißbaren Cool Jet Bohrungen
- Optional mit Safe-Lock

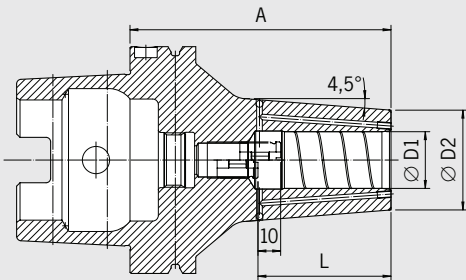
For heavy machining applications it is now possible to replace the Weldon tool holders finally. Heavy Duty Chuck is the shrink fit chuck for extreme cases. The contour is optimized for highest rigidity and clamping force.

- Smooth clamping of the tool shank
- No deflection of the tool shank at the clamping range
- High runout accuracy: 3 µm
- Reinforced outer contour
- To shrink with HAIMER Power Clamp **13 kW shrink fit machine**
- With dirt groove in the clamping bore
- Cool Jet bores that can be sealed included
- Optional with Safe-Lock

HSK-A63

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	16	20
Ø D2 [mm]	46	46	
L [mm]	51	53	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	85	85
Bestell-Nr./Order No.	A63.140...	...16.6	...20.6





QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN
☒	Cool Jet, verschleißbar
☒	Cool Jet, can be sealed

Das Power Shrink Chuck ist das Schrumpffutter für höchste Zerspanleistung bei der Hochgeschwindigkeitsbearbeitung. Das optimierte Design verbindet hohe Steifigkeit mit Schwingungsdämpfung. Das schont Maschine, Spindel und Werkzeug.

- Erhöhte Zerspanleistung durch höhere Drehzahlen, höhere Vorschübe und größere Spantiefe
- Kürzere Bearbeitungszeiten
- Höhere Laufruhe, dadurch bessere Oberflächengüte und Schonung von Werkzeug, Spindel und Maschine
- Bessere Maßhaltigkeit
- Mit verschleißbaren Cool Jet Bohrungen
- Optional mit Safe-Lock ab Ø 12 mm

Die langen Ausführungen (A=160 und 200) mit schlanker Spitze sind besonders universell einsetzbar.

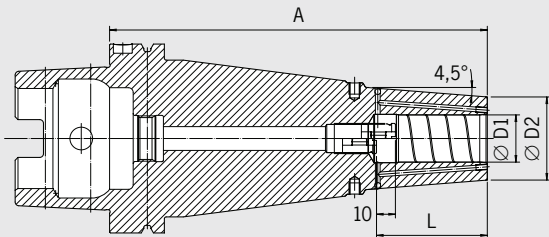
- Hohe Steifigkeit
- Schlank an der Spitze
- Vibrationsdämpfend
- Hohe Spannkraft
- Für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung und Schwerzerspanung gleichermaßen geeignet
- Universell anwendbar, spart Plätze im Werkzeugmagazin

The Power Shrink Chuck is the shrink fit chuck for highest machining capacity in high-speed manufacturing. The optimized design combines high rigidity with dampening vibrations, therefore giving more protection to machines, spindles and tools.

- Increased machining capacity due to higher spindle speed, higher feed and larger cutting depth
- Shorter processing times
- Quieter running, therefore better surface quality and protection of tools, spindles and machines
- Higher machining accuracy
- Cool Jet bores that can be sealed included
- Optional with Safe-Lock from Ø 12 mm

The long versions (A=160 and 200) with slim tips are especially versatile to use.

- High rigidity
- Slim at the tip
- Dampen vibrations
- High clamping force
- Equally suited to high-speed manufacturing and heavy milling
- Universal usage, saves space in tool magazine



QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN
☒	Cool Jet, verschleißbar
☒	Cool Jet, can be sealed

HSK-A100

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]		06	08	10	12	14	16	18	20	25
Ø D2 [mm]	21		21	27	27	33	33	44	44	44	
L [mm]	36		36	42	47	47	50	50	52	58	
Maß/Length A [mm]	kurz/short		85	85	90	95	95	100	100	105	115
Bestell-Nr./Order No.	A10.140...		...06.3	...08.3	...10.3	...12.3	...14.3	...16.3	...18.3	...20.3	...25.3
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize		160	160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A10.142...		...06.3	...08.3	...10.3	...12.3	...14.3	...16.3	...18.3	...20.3	...25.3
Maß/Length A [mm]	ZG200		200	200	200	200	200	200	200	200	200
Bestell-Nr./Order No.	A10.146...		...06.3	...08.3	...10.3	...12.3	...14.3	...16.3	...18.3	...20.3	...25.3

Mit Safe-Lock ausrüstbar ab Ø12! Die Safe-Lock-Bestellnummer endet mit „37“ (z.B. A10.142.12.37)
Can be upgraded with Safe-Lock from Ø12! The Safe-Lock order number ends with „37“ (e.g. A10.142.12.37)

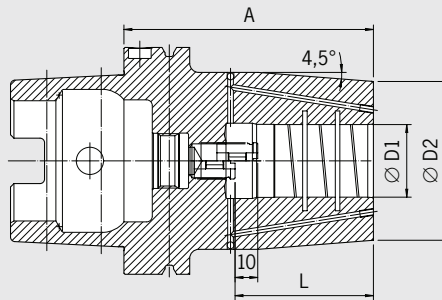
Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

HEAVY DUTY CHUCK HSK-A100/DIN 69893-1



CERTIFICATE OF QUALITY

- ✓ Aufnahmekörper feingewuchtet
✓ Chuck body fine balanced
G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ✓ Alle Funktionsflächen bearbeitet
✓ All functional surfaces machined
- ✓ Genauer als DIN
✓ More accurate than DIN
- ✓ Cool Jet, verschleißbar
✓ Cool Jet, can be sealed



Auch bei der Schwerzerspannung können jetzt endlich die Weldon-Aufnahmen abgelöst werden. Das Heavy Duty Chuck ist das Schrumpffutter für die extremen Fälle. Die Kontur ist optimiert für höchste Steifigkeit und Haltekraft.

- Spielfreie Einspannung des Werkzeugschaftes
- Keine Durchbiegung des Werkzeugschaftes im Einspannbereich
- Hohe Rundlaufgenauigkeit: 3 µm
- Verstärkte Außenkontur
- Schrumpfbar mit Hochleistungs-Schrumpfgerät HAIMER Power Clamp Profi Plus (20 kW)
- Mit Schmutzrinne in der Spannbohrung
- Mit verschleißbaren Cool Jet Bohrungen
- Optional mit Safe-Lock

For heavy machining applications it is now possible to replace the Weldon tool holders finally. Heavy Duty Chuck is the shrink fit chuck for extreme cases. The contour is optimized for highest rigidity and clamping force.

- Smooth clamping of the tool shank
- No deflection of the tool shank at the clamping range
- High runout accuracy: 3 µm
- Reinforced outer contour
- To shrink with high performance shrink fit unit HAIMER Power Clamp Profi Plus (20 kW)
- With dirt groove in the clamping bore
- Cool Jet bores that can be sealed included
- Optional with Safe-Lock

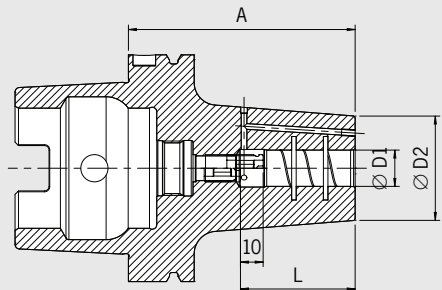
HSK-A100

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	16	20	25	32	40	50
Ø D2 [mm]	51	58	63	70	82	82	
L [mm]	50	52	58	61	88	88	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	100	100	110	110	140	140
Bestell-Nr./Order No.	A10.150...	...16.6	...20.6	...25.6	...32.6	...40.6	...50.6
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A10.152...	...16.6	...20.6	...25.6	...32.6	...40.6	...50.6
Maß/Length A [mm]	ZG200	200	200	200	200	200	200
Bestell-Nr./Order No.	A10.156...	...16.6	...20.6	...25.6	...32.6	...40.6	...50.6

Heavy Duty Chuck – Für 13 kW Schrumpfgerät/For 13 kW shrink fit machine

CERTIFICATE OF QUALITY

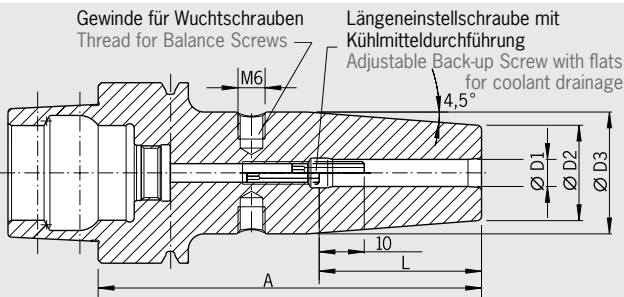
- ✓ Aufnahmekörper feingewuchtet
✓ Chuck body fine balanced
G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ✓ Alle Funktionsflächen bearbeitet
✓ All functional surfaces machined
- ✓ Genauer als DIN
✓ More accurate than DIN
- ✓ Cool Jet, verschleißbar
✓ Cool Jet, can be sealed



HSK-A100

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	16	20
Ø D2 [mm]	46		46
L [mm]	51		53
Maß/Length A [mm]	kurz/short	100	100
Bestell-Nr./Order No.	A10.140...	...16.6	...20.6

SCHRUMPFUTTER/SHRINK FIT CHUCK
HSK-E/DIN 69893-5



Form E

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet Chuck body fine balanced G2.5 25.000 1/min oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN More accurate than DIN

Verwendung:

Aufnahme für Induktiv-, Kontakt- und Heißluftschumpfgeräte geeignet.

Use:

Suitable for all shrinking units.

DIN 69893-5

- Feinwuchten mit Wuchtschrauben möglich
- Lieferumfang: mit Längeneinstellschraube ohne Kühlmittelrohr
- Hitzebeständiger Warmarbeitsstahl
- Gehärtet 54 – 2 HRC
- Für HSS- und HM-Werkzeuge
- Schafttoleranz h6
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis (siehe Abschnitt Zubehör)

DIN 69893-5

- Fine-balancing by set screws possible
- Included in delivery: Shrink fit chuck with backup screw, without coolant tube
- Heat resistant hot-working steel
- Hardened 54 – 2 HRC
- For HSS and solid carbide tools
- Shank tolerance h6
- Cooling with Cool Jet against extra charge (see section Accessories)

Standard-Ausführung, ähnlich DIN 69882-8/Standard version, similar to DIN 69882-8

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]	03	04	05	06	08	10	12	14	16
Ø D2 [mm]	10	10	10	21	21	24	24	27	27	
Ø D3 [mm]	—	—	—	27	27	32	32	34	34	
Ø D2 [mm] ²⁾	—	—	—	22,5	22,5	26,5	26,5	30	30	
Ø D3 [mm] ²⁾	—	—	—	28,7	28,7	32	32	33	33	
L [mm]	—	—	—	36	36	42	47	47	50	
Form E32										
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	70 ³⁾	70 ³⁾	80 ³⁾	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E32.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10			
Maß/Length A [mm]	lang/long	—	—	—	100 ³⁾	100 ³⁾	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E32.141...				...06	...08				
Form E40										
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short	—	—	—	60 ²⁾	60 ²⁾	60 ⁴⁾	60 ⁴⁾	60 ⁴⁾	60 ⁴⁾
Bestell-Nr./Order No.	E40.145...				...06	...08	...10	...12	...14	...16
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	80	80	80	90	90	90
Bestell-Nr./Order No.	E40.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16
Form E50										
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	80	80	85	90	90	95
Bestell-Nr./Order No.	E50.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16
Maß/Length A [mm]	ZG130	—	—	—	130	130	130	130	130	130
Bestell-Nr./Order No.	E50.144...				...06	...08	...10	...12	...14	...16
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	—	—	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	E50.142...				...06	...08	...10	...12	...14	...16

Zubehör/Accessories

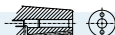
Wuchtschrauben/Balance screws



Längeneinstellschrauben/Back-up screws



Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores



Bestell-Nr./Order No. 91.100.24 Siehe Seite 115/See page 115

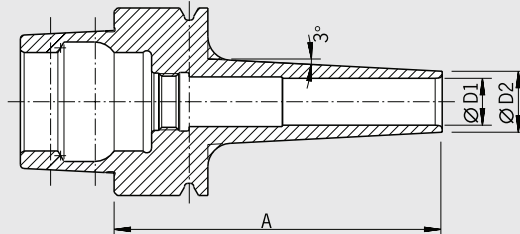
1) Ohne Einstellschraube, ohne Gewinde für Wuchtschrauben, mit Schlitz in der Spannbohrung für Kühlmittelzufuhr
Without back-up screw, without threads for balancing screws, with slits along the clamping bore for cooling from outside
2) Ohne Einstellschraube, ohne Gewinde für Wuchtschrauben/Without back-up screw, without threads for balancing screws
3) Ohne Gewinde für Wuchtschrauben/Without threads for balancing screws
4) Ohne Einstellschraube, ohne Gewinde für Wuchtschrauben und ohne Gewinde für Kühlmittelübergaberohr
Without back-up screw, without threads for balancing screws and without thread for coolant tube

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

MINI SHRINK HSK-E 40/DIN 69893-5

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☑ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ☑ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ☑ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☑ All functional surfaces machined
- ☑ Genauer als DIN
- ☑ More accurate than DIN

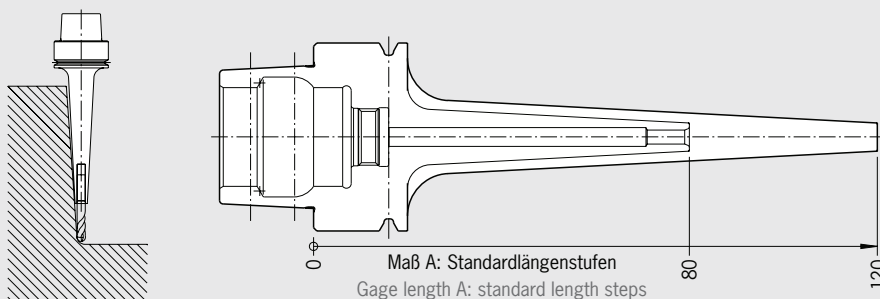


HSK-E40

- Extrem schlanke Bauform
- Keine Störkanten
- Höchste Rundlaufgenauigkeit: 3 µm
- Präzision aus einem Guss
- Auch schwer zugängliche Stellen erreichbar
- Optimale Steifigkeit
- Ideal Schrumpfen mit HAIMER Power Clamp
- Für alle HM-Werkzeuge mit Schaft-Toleranz h6
- Mit 3° Schräge, passend für Formschrägen
- Standard: mit hoher Haltekraft
- Extra schlank: extrem schlank für die Feinbearbeitung und an besonders schwer zugänglichen Stellen
- Aufnahmen feingewuchtet
- Lieferung ohne Kühlmittelrohr
- Achtung: Schrumpfen nur mit Schrumpf- und Kühlhülsen

HSK-E40

- Extreme slim design
- No disturbing edges
- Highest runout accuracy: 3 µm
- Also jobs difficult to access are penetrable
- Optimum rigidity
- Ideal to shrink with the HAIMER Power Clamp
- For all solid carbide tools with shank tolerance h6
- With 3° slope for dies and molds
- Standard version: with high clamping force
- Extra slim version: extremely slim for fine machining and for jobs very difficult to reach
- Tool holders fine balanced
- Delivery without coolant tube
- Attention: Shrinking only with shrink and cooling adapter



Spann/Clamping	Ø D1 [mm]		03	04	05	06	08	10	12
Ø D2 Standard [mm]	09		10	11	12	14	16	18	
Ø D2 extra schlank/extra slim [mm]	06		07	08	09	10	13	15	
Maß/Length A [mm] ultrakurz/ultra short			60	60	60	60	60	60	60
Bestell-Nr./Order No. Standard	E40.185...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	E40.175...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Maß/Length A [mm] kurz/short			70	70	70	70	70	70	70
Bestell-Nr./Order No. Standard	E40.180...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	E40.170...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Maß/Length A [mm] ZG80			80	80	80	80	80	80	80
Bestell-Nr./Order No. Standard	E40.183...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	E40.173...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12

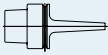
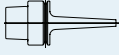
Zubehör/Accessories

Schrumpf- und Kühlhülsen für Mini Shrink/Shrink and cooling adapter for Mini Shrink

1) Nicht für Innenkühlung geeignet/Not suitable for central cooling

MINI SHRINK
HSK-E50/DIN 69893-5
HSK-A63/DIN 69893-1

HSK-E50

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]		03	04	05	06	08	10	12
Ø D2 Standard [mm]	09		10	11	12	14	16	18	
Ø D2 extra schlank/extra slim [mm]	06		07	08	09	10	13	15	
Maß/Length A [mm]	kurz/short		70	70	70	70	70	70	70
Bestell-Nr./Order No. Standard	E50.180...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	E50.170...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Maß/Length A [mm]	ZG80		80	80	80	80	80	80	80
Bestell-Nr./Order No. Standard	E50.183...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	E50.173...		...03	...04	...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Maß/Length A [mm]	ZG100		—	—	100	100	100	100	100
Bestell-Nr./Order No. Standard	E50.181...				...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	E50.171...				...05	...06	...08 ¹⁾	...10 ¹⁾	...12

HSK-A63

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]		06	08	10	12
Ø D2 extra schlank/extra slim [mm]	09		11	13	15	
Maß/Length A [mm]	ZG80		80	80	80	80
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	A63.173...		...06	...08	...10	...12
Maß/Length A [mm]	lang/long		120	120	120	120
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	A63.177...		...06	...08	...10	...12

Zubehör/Accessories

Schrumpf- und Kühlhülsen für Mini Shrink/Shrink and cooling adapter for Mini Shrink

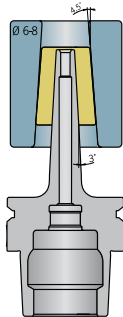
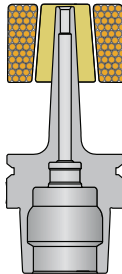
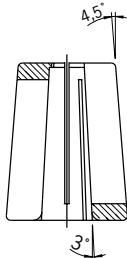
Mini Shrink Schrumpf- und Kühlhülsen

- Schützt Ihre Mini Shrink Futter vor Überhitzung
- Verlängert die Lebensdauer Ihrer Schrumpffutter
- Sichere und bedienerfreundliche Anwendung
- Nur eine Parametereinstellung für alle Mini Shrink Aufnahmen
- Kühlen mit Standard-Kühlkörper

Mini Shrink shrink and cooling sleeve

- Protects Mini Shrink chucks from overheating
- Extends lifetime of shrink fit chucks
- Secure and user friendly handling
- Only one parameter setting for all Mini Shrink chucks
- Cooling with standard cooling body

Funktionsbeschreibung/Function



Erwärmen

Mit Schrumpf- und Kühlhülse

Heat up

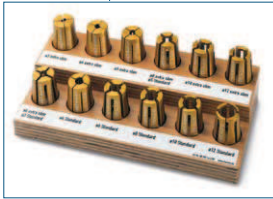
With shrink and cooling sleeve

Abkühlen

Mit Schrumpf- und Kühlhülse und Kühlkörper Ø 6–8 mm

Cool down

With shrink and cooling sleeve and cooling body Ø 6–8 mm



Passende Hülsen für Mini Shrink Aufnahmen/Fitting sleeves for Mini Shrink chucks	Bestell-Nr./Order No.
Extra schlank/Extra slim	
Größe/Size [mm]	Ø 03 Ø 04 Ø 05 Ø 06 Ø 08 Ø 10 Ø 12
Bestell-Nr./Order No. 80.105.14...	...2.01 ...2.02 ...2.03 ...2.04 ...2.05 ...2.06 ...2.07
Standard	
Größe/Size [mm]	Ø 03 Ø 04 Ø 05 Ø 06 Ø 08 Ø 10 Ø 12
Bestell-Nr./Order No. 80.105.14...	...2.04 ...2.08 ...2.05 ...2.09 ...2.10 ...2.11 ...2.12
Holzsockel/Wood base	80.105.14.2.99
Satz mit Holzsockel (12-teilig)/set with wood base (12 pcs)	80.105.14.2.00

1) Nicht für Innenkühlung geeignet/Not suitable for central cooling

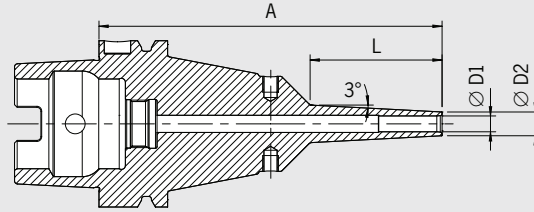
Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

POWER MINI SHRINK CHUCK HSK-A63/DIN 69893-1



CERTIFICATE OF QUALITY

- ✓ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ✓ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
- oder/or U<1 gmm
- ✓ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ✓ All functional surfaces machined
- ✓ Genauer als DIN
- ✓ More accurate than DIN



Das Power Mini Shrink Chuck ist ideal für die 5-Achs-Bearbeitung im Formenbau und in der Medizintechnik. An der Spitze sind sie extrem schlank, wie von unseren Mini Shrink Chucks gewohnt. An der Basis sind sie aber verstärkt. Dadurch ist auch bei langer Auskraglänge eine effiziente Fräsbearbeitung mit angestelltem Werkzeug möglich.

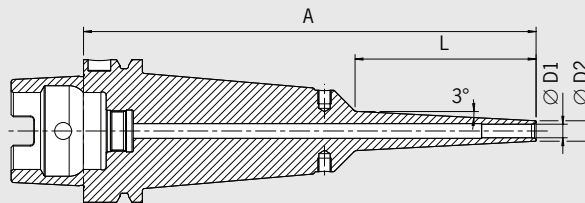
Power Mini Shrink Chuck is perfect for 5-axis-machining in the die & mould and in the medical industry. Very slim at the top like the HAIMER Mini Shrink Chucks, the Power Mini Shrink is reinforced at the base. Thereby efficient milling is possible with an angled tool even at long protruding lengths.

- 2 Varianten: Standard (3 mm Wandstärke) und extra schlank (1,5 mm Wandstärke)
- 3° Schräge im Bereich der Spitze
- Mit Gewindebohrungen zum Auswuchten mit Schrauben
- Für HM-Werkzeuge mit Schaft-Toleranz h6
- Achtung: Schrumpfen nur mit Schrumpf- und Kühlhülsen

- 2 types: Standard (3 mm wall thickness) and extra slim (1.5 mm wall thickness)
- 3° slope at the top
- With threaded holes in order to balance with balancing screws
- For solid carbide tools with shank tolerance h6
- Attention: Shrinking only with shrink and cooling adapter

CERTIFICATE OF QUALITY

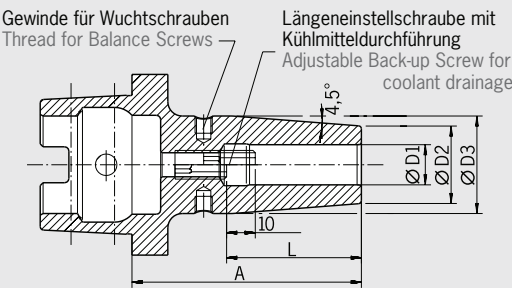
- ✓ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ✓ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
- oder/or U<1 gmm
- ✓ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ✓ All functional surfaces machined
- ✓ Genauer als DIN
- ✓ More accurate than DIN



HSK-A63

Spann/Clamping	Ø D1 [mm]		03	04	05	06	08	10	12	16
Ø D2 [mm] standard	09		10	11	12	14	16	18	24	
Ø D2 [mm] extra schlank/extra slim	06		07	08	09	11	13	15	—	
L [mm] ZG130	50		50	50	50	50	50	50	50	
L [mm]	80		80	80	80	80	80	80	80	
Maß/Length A [mm] ZG130			130	130	130	130	130	130	130	130
Bestell-Nr./Order No. standard	A63.184...		...03.8	...04.8	...05.8	...06.8	...08.8	...10.8	...12.8	...16.8
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	A63.174...		...03.8	...04.8	...05.8	...06.8	...08.8	...10.8	...12.8	—
Maß/Length A [mm] überlang/oversize			160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No. standard	A63.182...		...03.8	...04.8	...05.8	...06.8	...08.8	...10.8	...12.8	...16.8
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	A63.172...		...03.8	...04.8	...05.8	...06.8	...08.8	...10.8	...12.8	—
Maß/Length A [mm] ZG200			200	200	200	200	200	200	200	200
Bestell-Nr./Order No. standard	A63.186...		...03.8	...04.8	...05.8	...06.8	...08.8	...10.8	...12.8	...16.8
Bestell-Nr./Order No. extra schlank/extra slim	A63.176...		...03.8	...04.8	...05.8	...06.8	...08.8	...10.8	...12.8	—

SCHRUMPFUTTER/SHRINK FIT CHUCK
HSK-C/DIN 69893



Form C

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet Chuck body fine balanced
☒	G2.5 25.000 1/min oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN More accurate than DIN

Verwendung:

Aufnahme für Induktiv-, Kontakt- und Heißluftschumpfgeräte geeignet.

- Hitzebeständiger Warmarbeitsstahl
- Gehärtet 54–2 HRC
- Für HSS- und HM-Werkzeuge
- Schafttoleranz h6
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis (siehe Abschnitt Zubehör)
- Feinwuchten mit Wuchtschrauben möglich
- Lieferumfang: mit Längeneinstellschraube

Use:

Suitable for all shrinking units.

- Heat resistant hot-working steel
- Hardened 54–2 HRC
- For HSS and solid carbide tools
- Shank tolerance h6
- Cooling with Cool Jet against extra charge (see section Accessories)
- Fine-Balancing by balance screws. See accessories
- Included in delivery: Shrink fit chuck with back-up screw

Standard-Ausführung, ähnlich DIN 69882-8/Standard version, similar to DIN 69882-8

Spann-/Clamping	Ø D1 [mm]	03	04	05	06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm]	10	10	10	21	21	24	24	27	27	33	33	44	44	
Ø D3 [mm]	—	—	—	27	27	32	32	34	34	42	42	53	53	
L [mm]	—	—	—	36	36	42	47	47	50	50	52	58	58	
Form C40														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	70	70	70	80	80	80	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	C40.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16				
Form C50														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	60 ¹⁾	70	70	75	80	80	85	85	90	—	—
Bestell-Nr./Order No.	C50.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20		
Form C63														
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	—	—	70	70	75	80	80	85	85	90	100	110
Bestell-Nr./Order No.	C63.140...				...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32

Zubehör/Accessories

Schrumpfverlängerungen/Shrink fit extensions	
Wuchtschrauben/Balance screws	
Längeneinstellschrauben/Back-up screws	
Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores	Bestell-Nr./Order No. 91.100.24 Siehe Seite 115/See page 115

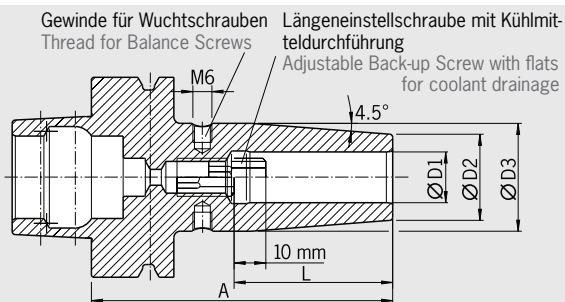
1) Ohne Einstellschraube, ohne Gewinde für Wuchtschrauben, mit Schlitz in der Spannbohrung für Kühlmittelzufuhr
Without back-up screw, without threads for balancing screws, with slits along the clamping bore for cooling from outside

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

SCHRUMPFUTTER/SHRINK FIT CHUCK HSK-F63/DIN 69893-6

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☑ Aufnahmekörper feingewuchtet
☑ Chuck body fine balanced
G2.5 25.000 1/min
- ☑ Alle Funktionsflächen bearbeitet
☑ All functional surfaces machined
- ☑ Genauer als DIN
☑ More accurate than DIN



Verwendung:

Aufnahme für Induktiv-, Kontakt- und Heißluftschumpfgeräte geeignet.

- Hitzebeständiger Warmarbeitsstahl
- Gehärtet 54–2 HRC
- Für HSS- und HM-Werkzeuge
- Schafttoleranz h6
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis (siehe Abschnitt Zubehör)
- Feinwuchten mit Wuchtschrauben möglich
- Lieferumfang: mit Längeneinstellschraube

Use:

Suitable for all shrinking units.

- Heat resistant hot-working steel
- Hardened 54–2 HRC
- For HSS and solid carbide tools
- Shank tolerance h6
- Cooling with Cool Jet against extra charge (see section Accessories)
- Fine-balancing by balance screws. See accessories
- Included in delivery: Shrink fit chuck with back-up screw

Standard-Ausführung, ähnlich DIN 69882-8/Standard version, similar to DIN 69882-8

Spann/Clamping	Ø D1 [mm] for shank tolerance h6	03	04	05	06	08	10	12	16	20	25
Ø D2 [mm]	10	10	10	21	21	24	24	27	33	44	
Ø D3 [mm]	—	—	—	27	27	32	32	34	42	53	
L [mm]	—	—	—	36	36	42	47	50	52	58	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	80 ¹⁾	80 ¹⁾	80 ¹⁾	80	80	85	90	95	100	115
Bestell-Nr./Order No.	F63.140...	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...16	...20	...25
Maß/Length A [mm]	ZG130	—	—	—	130	130	130	130	130	130	130
Bestell-Nr./Order No.	F63.144...	—	—	—	...06	...08	...10	...12	...16	...20	...25

Zubehör/Accessories

Schrumpfverlängerungen/Shrink fit extensions



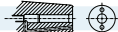
Wuchtschrauben/Balance screws



Längeneinstellschrauben/Back-up screws



Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores



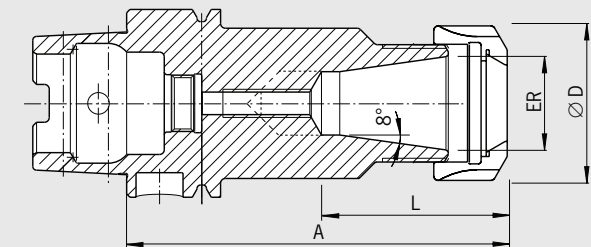
Bestell-Nr./Order No. 91.100.24 Siehe Seite 115/See page 115

1) Ohne Einstellschraube, ohne Gewinde für Wuchtschrauben, mit Schlitz in der Spannbohrung für Kühlmittelzufuhr
Without back-up screw, without threads for balancing screws, with slits along the clamping bore for cooling from outside

SPANNZANGENFUTTER TYP ER/COLLET CHUCK ER
HSK-A/DIN 69893-1



HSK-A/DIN 69893-1



Kühlmittelrohr auf Wunsch/Coolant tubes on demand

Form A

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet Chuck body fine balanced
☒	G2.5 25.000 1/min oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN More accurate than DIN

Verwendung:

Zum Spannen von Werkzeugen mit Zylinderschaft in Spannzangen nach DIN 6499.

- Lieferumfang: komplett mit Spannmutter (gewuchtet, mit Gleitbeschichtung für erhöhte Spannkraft); ohne Kühlmittelrohr
- Spannmutter Typ HS (High-Speed, feingewuchtet, mit Gleitbeschichtung für erhöhte Spannkraft) gegen Aufpreis
- Maß L vergrößerbar gegen Aufpreis

Use:

For clamping tools with cylindrical shank in collets according to DIN 6499.

- Included in delivery: locknut (balanced, with slide coating for higher clamping forces); without coolant tube
- Locknut type HS (High-Speed, fine balanced, with slide coating for higher clamping forces) against extra charge
- Enlarging of size L against extra charge

ER			11	16	25	32	40
Ø D [mm] 19			28	42	50	63	
Spannbereich/Clamping range [mm]			0,5–7,0	0,5–10,0	1,0–16,0	1,5–20,0	2,5–26,0
L [mm] 27			33	41	47	53	
Form A32							
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short		—	55 ¹⁾ ...16	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A32.025...						
Maß/Length A [mm]	kurz/short		—	80 ...16	80 ...25	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A32.020...						
Form A40							
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short		60 ¹⁾ ...11	60 ¹⁾ ...16	70 ¹⁾ ...25	70 ¹⁾ ...32	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.025...						
Maß/Length A [mm]	kurz/short		—	80 ...16	80 ...25	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.020...						
Form A50							
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short		60 ¹⁾ ...11	60 ¹⁾ ...16	70 ¹⁾ ...25	80 ¹⁾ ...32	80 ¹⁾ ...40
Bestell-Nr./Order No.	A50.025...						
Maß/Length A [mm]	kurz/short		—	100 ...16	100 ...25	100 ...32	120 ...40
Bestell-Nr./Order No.	A50.020...						

1) Ohne Gewinde für Einstellschraube/Without thread for back-up screw

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

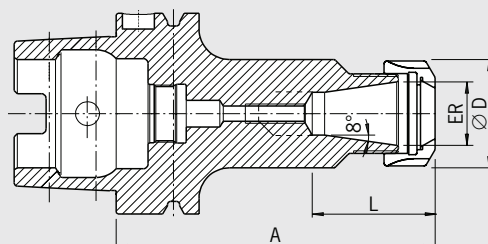
SPANNZANGENFUTTER TYP ER/COLLET CHUCK ER HSK-A/DIN 69893-1

Form A

HSK-A/DIN 69893-1

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ☒ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☒ All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
- ☒ More accurate than DIN



Kühlmittelrohr auf Wunsch/Coolant tubes on demand



ER		11	16	25	32	40
Ø D [mm]	19	28	42	50	63	
Spannbereich/Clamping range [mm]		0,5–7,0	0,5–10,0	1,0–16,0	1,5–20,0	2,5–26,0
Form A63						
L [mm]		47	48	47	53	
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short	75 ³⁾	75 ³⁾	75 ³⁾	75 ³⁾	85 ³⁾
Bestell-Nr./Order No.	A63.025...	...11	...16	...25	...32	...40
L [mm]		33	41	47	53	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	100	100	100	100	120
Bestell-Nr./Order No.	A63.020...	...11	...16	...25	...32	...40
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A63.022...		...16	...25	...32	...40
Form A80						
L [mm]		33	41	47	53	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	100	100	100	—
Bestell-Nr./Order No.	A80.020...		...16	...25	...32	
Form A100						
L [mm]		33	41	47	53	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	100	100	100	120
Bestell-Nr./Order No.	A10.020...		...16	...25	...32	...40
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A10.022...		...16	...25	...32	...40

Zubehör/Accessories

Spannzangen/Collets



Spannmutter (vorgewuchtet)/Locknut (pre-balanced)

Größe/Size	ER 11	ER 16	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No. 83.912...	...11	...16	...25	...32	...40

Spannmutter HS (feingewuchtet)/Chuck nut HS (fine-balanced)

Größe/Size	—	ER 16	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No. 83.912...	—	...16.HS	...25.HS	...32.HS	...40.HS

Gabelschlüssel/Fork wrench

Größe/Size	ER 11	ER 16	—	—	—
Bestell-Nr./Order No. 84.200...	...11	...16	—	—	—

Spannschlüssel/Clamping wrench

Größe/Size	—	—	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No. 84.200...	—	—	...25	...32	...40

Wuchtringe/Balancing index rings

Größe/Size lang/überlang/long/oversize	—	ER 16	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No. 79.350... ¹⁾	—	...28	...42	...48	...50

Einstellschraube/Adjusting screw

Größe/Size	—	ER 16	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No. 85.800...	—	...34	...34	...35	...35

Kühlmittelrohr/Coolant Tube

Bestell-Nr./Order No. 85.700...²⁾

Schrumpfverlängerungen/Shrink fit extensions

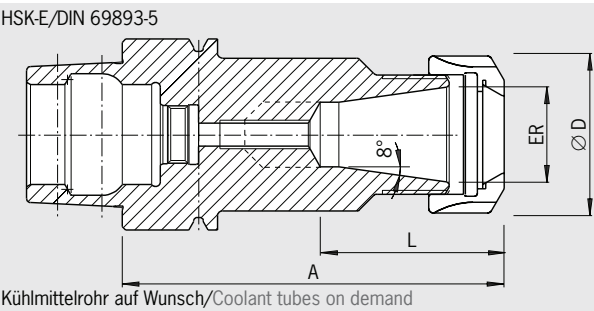


1) Wuchtringe erst ab HSK-63 möglich (HSK-63, 80, 100)/Balancing index rings only for HSK-63 and bigger

2) Kegelgröße/Taper size (32 = HSK-32)

3) Ohne Gewinde für Einstellschraube/Without thread for back-up screw

SPANNZANGENFUTTER TYP ER/COLLET CHUCK ER
HSK-E/DIN 69893-5



Form E

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

ER	11	16	20	25	32	40
Ø D [mm]	19	28	34	42	50	63
Spannbereich/Clamping range [mm]	0,5–7,0	0,5–10,0	1,5–13,0	1,0–16,0	1,5–20,0	2,5–26,0
Form E32						
L [mm]	33		41			
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	80	—	80	—
Bestell-Nr./Order No.	E32.020...	—	...16	—	...25	—
Maß/Length A [mm]	lang/long	—	100	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E32.021...	—	...16	—	—	—
Form E40						
L [mm]	27	33	41	47		
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	—	70 ¹⁾	70 ¹⁾
Bestell-Nr./Order No.	E40.025...	...11	...16	—	...25	...32
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	80	—	80	—
Bestell-Nr./Order No.	E40.020...	—	...16	—	...25	—
Form E50						
L [mm]	27	33	44	41	47	53
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short	60 ¹⁾	60 ¹⁾	70 ¹⁾	70 ¹⁾	80 ¹⁾
Bestell-Nr./Order No.	E50.025...	...11	...16	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	100	—	100	100
Bestell-Nr./Order No.	E50.020...	—	...16	—	...25	...32

Zubehör/Accessories							
Spannzangen/Collets							
Spannmutter (vorgewuchtet)/Locknut (pre-balanced)							
Größe/Size		ER 11	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	83.912...	...11	...16	...20	...25	...32	...40
Spannmutter HS (feingewuchtet)/Chuck nut HS (fine-balanced)							
Größe/Size		—	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	83.912...	—	...16.HS	...20.HS	...25.HS	...32.HS	...40.HS
Gabelschlüssel/Fork wrench							
Größe/Size		ER 11	ER 16	ER 20	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	84.200...	...11	...16	...20	—	—	—
Spannschlüssel/Clamping wrench							
Größe/Size		—	—	—	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	84.200...	—	—	—	...25	...32	...40
Wuchtringe/Balancing index rings							
Größe/Size	überlang/oversize	ER 11	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	79.350...	...19	...28	...34	...42	...48	...50
Einstellschraube/Adjusting screw							
Größe/Size		—	ER 16	—	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	85.800...	—	...34	—	...34	...35	...35
Schrumpfverlängerungen/Shrink fit extensions							

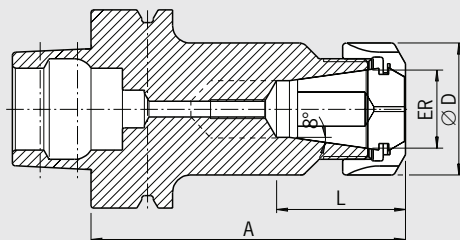
1) Ohne Gewinde für Einstellschraube/Without thread for back-up screw

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

SPANNZANGENFUTTER TYP ER/COLLET CHUCK ER HSK-F 63/DIN 69893-6

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☑ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ☑ Chuck body fine balanced
- ☑ G2.5 25.000 1/min
- ☑ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☑ All functional surfaces machined
- ☑ Genauer als DIN
- ☑ More accurate than DIN



Verwendung:

Zum Spannen von Werkzeugen mit Zylinderschaft in Spannzangen nach DIN 6499.

Use:

For clamping tools with cylindrical shank in collets according to DIN 6499.

DIN 69882-6

- Lieferumfang: komplett mit Spannmutter (gewuchtet, mit Gleitbeschichtung für erhöhte Spannkraft)
- Spannmutter Typ HS (High-Speed, feingewuchtet, mit Gleitbeschichtung für erhöhte Spannkraft) gegen Aufpreis
- Maß L vergrößerbar gegen Aufpreis

DIN 69882-6

- Included in delivery: locknut (balanced, with slide coating for higher clamping forces)
- Locknut type HS (High-Speed, fine balanced, with slide coating for higher clamping forces) against extra charge
- Enlarging of size L against extra charge

ER	11	16	20	25	32	40
Ø D [mm]	19	28	34	42	50	63
Spannbereich/Clamping range [mm]	0,5–7,0	0,5–10,0	1,5–13,0	1,0–16,0	1,5–20,0	2,5–26,0
L [mm]	49	33	39	41	47	53
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short	75 ¹⁾	75 ¹⁾	75 ¹⁾	75 ¹⁾	75 ¹⁾
Bestell-Nr./Order No.	F63.025...	...11	...16	...20	...25	...32
L [mm]	24	33	39	41	47	53
Maß/Length A [mm]	kurz/short	100 ¹⁾	100	100	100	100
Bestell-Nr./Order No.	F63.020...	...11	...16	...20	...25	...32

Zubehör/Accessories

Spannzangen/Collets



Spannmutter (vorgewuchtet)/Locknut (pre-balanced)

Größe/Size	ER 11	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	...11	...16	...20	...25	...32	...40

Spannmutter HS (feingewuchtet)/Chuck nut HS (fine-balanced)

Größe/Size	—	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	...	...16.HS	...20.HS	...25.HS	...32.HS	...40.HS

Wuchtringe/Balancing index rings

Größe/Size	kurz/überlang/short/oversize	ER 11	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	...	...19	...28	...34	...42	...48	...50

Einstellschraube/Adjusting screw

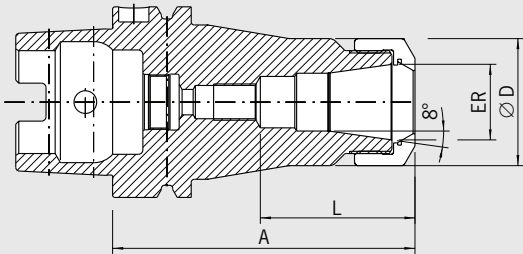
Größe/Size	—	ER 16	ER 20	ER 25	ER 32	ER 40
Bestell-Nr./Order No.	...	...34	...34	...34	...35	...35

Schrumpfverlängerungen/Shrink fit extensions



1) Ohne Gewinde für Einstellschraube/Without thread for back-up screw

POWER COLLET CHUCK
HSK-A/DIN 69893-1



QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Das Power Collet Chuck ist das Spannzangenfutter für höchste Zerspanleistung bei der Hochgeschwindigkeitsbearbeitung. Das optimierte Design mit verbesserter Bauweise verbindet hohe Steifigkeit mit Schwingungsdämpfung. Das schont Maschine, Spindel und Werkzeug. Das universelle Power Collet Chuck ist ein einzigartiges Hochleistungs-spannfutter, das auch mit Standard-Spannzangen eingesetzt werden kann.

The Power Collet Chuck is the collet chuck for the highest machining capacity in high-speed manufacturing. The optimized design with better construction combines high rigidity with vibration dampening features, giving more protection to machines, spindles and tools. The universal Power Collet Chuck is a unique high performance chuck that can also be used with standard collets.

- Hohe Rundlaufgenauigkeit: 0,005 mm bei 3×D mit HAIMER Power Collets
- Auch für Standard-Spannzangen ER nach ISO 15488 (früher DIN 6499)
- Hohe Steifigkeit
- Höhere Laufruhe durch vibrationsarme Geometrie, dadurch bessere Oberflächengüte und Schonung von Werkzeug, Spindel und Maschine
- Erhöhte Zerspanleistung durch höhere Drehzahlen, höhere Vorschübe und größere Spantiefe
- Kürzere Bearbeitungszeiten
- Bessere Maßhaltigkeit
- Hohe Spannkraft
- Für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung und Schwerzerspanung gleichermaßen geeignet

- High runout accuracy: 0.005 mm at 3×D with HAIMER Power Collets
- Also for standard collets ER according to ISO 15488 (formerly DIN 6499)
- High rigidity
- Smoother running thanks to vibration absorbing geometry, therefore better surface quality and protection of tools, spindles and machines
- Increased machining capacity due to higher spindle speed, higher feed and larger cutting depth
- Shorter processing times
- Higher machining accuracy
- High clamping force
- Equally suited to high-speed manufacturing and heavy milling

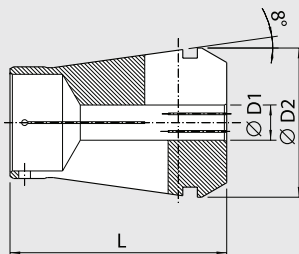
ER	16	25	32
Ø D [mm]	28	42	48
Spannbereich/Clamping range [mm]	2,0–10,0	2,0–16,0	2,0–20,0
L [mm]	43	50	47,5
Maß/Length A [mm]	ultrakurz/ultra short	75	75
Bestell-Nr./Order No.	A63.025... ...16.3	...25.3	...32.3
L [mm]	43	51	53
Maß/Length A [mm]	kurz/short	100	100
Bestell-Nr./Order No.	A63.020... ...16.3	...25.3	...32.3
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A63.022... ...16.3	...25.3	...32.3

Zubehör/Accessories														
Power Collets														
ER 16 (2,0–10,0)														
Spann Ø/Clamping Ø		02	03	04	05	06	08	10	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	81.163...	...02	...03	...04	...05	...06	...08	...10						
ER 25 (2,0–16,0)														
Spann Ø/Clamping Ø		02	03	04	05	06	08	10	12	14	16	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	81.253...	...02	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16			
ER 32 (2,0–20,0)														
Spann Ø/Clamping Ø		02	03	04	05	06	08	10	12	14	16	18	20	
Bestell-Nr./Order No.	81.323...	...02	...03	...04	...05	...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	
Spannzangen/Collets ER Standard														
														
Power Collet Spannmutter/Locknut (fine-balanced)														
Größe/Size		ER 16				ER 25				ER 32				
Bestell-Nr./Order No.	83.914...	...16				...25				...32				
Power Collet Spannschlüssel/Clamping wrench														
Größe/Size		ER 16				ER 25				ER 32				
Bestell-Nr./Order No.	84.650...	...16				...25				...32				
Power Collet Drehmomentschlüssel/Torque wrench for Power Collet Chucks														
Bestell-Nr./Order No.	84.600.00													

SPANNZANGE FÜR HAIMER POWER COLLET CHUCK COLLET FOR HAIMER POWER COLLET CHUCK

- Hohe Rundlaufgenauigkeit: 0,005 mm bei 3 × D
- Überlegene Haltekräfte
- Passend für HAIMER Power Collet Chucks
- Für Werkzeuge mit zylindrischem Schaft mit Schafttoleranz h10

- High runout accuracy: 0.005 mm at 3 × D
- Superior clamping strength
- Fits HAIMER Power Collet Chucks
- For cylindrical shanks with tolerance h10



ER 16 Spann/Clamping Ø D1	[mm]	Ø D2	L
Bestell-Nr./Order No. 81.163.02	2	16,45	30
81.163.03	3	16,45	30
81.163.04	4	16,45	30
81.163.05	5	16,45	30
81.163.06	6	16,45	30
81.163.08	8	16,45	30
81.163.10	10	16,45	30

ER 25 Spann/Clamping Ø D1	[mm]	Ø D2	L
Bestell-Nr./Order No. 81.253.02	2	25,45	37
81.253.03	3	25,45	37
81.253.04	4	25,45	37
81.253.05	5	25,45	37
81.253.06	6	25,45	37
81.253.08	8	25,45	37
81.253.10	10	25,45	37
81.253.12	12	25,45	37
81.253.14	14	25,45	37
81.253.16	16	25,45	37

ER 32 Spann/Clamping Ø D1	[mm]	Ø D2	L
Bestell-Nr./Order No. 81.323.02	2	32,48	45
81.323.03	3	32,48	45
81.323.04	4	32,48	45
81.323.05	5	32,48	45
81.323.06	6	32,48	45
81.323.08	8	32,48	45
81.323.10	10	32,48	45
81.323.12	12	32,48	45
81.323.14	14	32,48	45
81.323.16	16	32,48	45
81.323.18	18	32,48	45
81.323.20	20	32,48	45



Spann- und Drehmomentschlüssel für Collet Chucks:

- Für höchste Rundlaufgenauigkeit, kein einseitiges Spannen
- Optimale Kraftübertragung durch gleichmäßige Krafteinleitung
- Drehmomentschlüssel für höchste Spann- und Wiederholgenauigkeit mit Messuhr
- Maximales Drehmoment für höchste Haltekräfte
- Keine Überlastung kleiner Spanndurchmesser
- Austauschbare Einsätze, auch für Standard ER-Muttern geeignet

Clamping wrench and torque wrench for Collet Chucks:

- For highest runout accuracy, no one-sided clamping
- Optimal power transmission by constant force application
- Torque wrench for highest clamping and repeatability with dial gauge
- Maximum torque for highest clamping force
- No overloading of smaller clamping diameters
- Changeable inserts, useable also for standard ER-Collets



Zubehör/Accessories

Power Collet Spannschlüssel/Clamping wrench

Größe/Size

Bestell-Nr./Order No. 84.650...


ER 16
...16

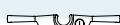
—

ER 25
...25

ER 32
...32

Power Collet Drehmomentschlüssel/Torque wrench

Bestell-Nr./Order No. 84.600.00



Einsätze für Drehmomentschlüssel/Torque wrench inserts

Größe/Size

ER 16

ER 20

ER 25

ER 32

Für Power Collet Chucks/For Power Collet Chucks

Bestell-Nr./Order No. 84.610...

...16

—

...25

...32

Für Standard ER Futter/For standard ER chucks

Bestell-Nr./Order No. 84.620...

...16

...20

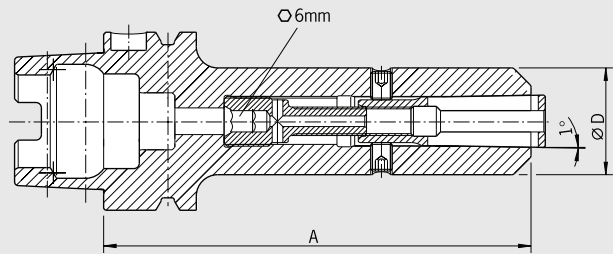
...25

...32

HOCHGENAUIGKEITSFUTTER/HIGH-PRECISION CHUCK
HSK-A/DIN 69893-1



HSK-A/DIN 69893-1



Form A

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahme feingewuchtet
☒	Chuck fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Verwendung:

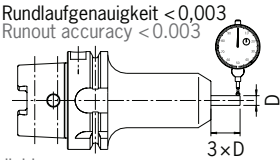
Zum hochgenauen Spannen von Werkzeugen mit Zylinderschaft, auch mit Spannflächen. Sehr gut geeignet für Hochgeschwindigkeitsbearbeitung.

- Lieferumfang: HG-Futter mit Spannschraube und Ausziehhaken, ohne Spannzange, ohne Kühlmittelrohr
- Schafttoleranz h6
- Verlängerungen für HG-Futter lieferbar

Use:

For high-precise clamping of tools with cylindrical shank, also with clamping flats. Very useful for high-speed machining.

- Delivery comprises: high-precision chuck with clamping screw and pull-out hook, without collet, without coolant tube
- Shank tolerance h6
- Extensions for High-Precision Chuck available



HG			01						02			03		
Ø D [mm] 30			35						48					
Spann Ø/Clamping diameter			2	3	4	5	6	8	10	12	14	16	18	20
Form A63														
Maß/Length A [mm]	kurz/short		120						120			120		
Bestell-Nr./Order No.	A63.120...		...01						...02			...03		
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize		160						160			160		
Bestell-Nr./Order No.	A63.122...		...01						...02			...03		
Form A80														
Maß/Length A [mm]	kurz/short		120						120			—		
Bestell-Nr./Order No.	A80.120...		...01						...02					
Form A100														
Maß/Length A [mm]	kurz/short		120						120			130		
Bestell-Nr./Order No.	A10.120...		...01						...02			...03		
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize		160						160			160		
Bestell-Nr./Order No.	A10.122...		...01						...02			...03		

Zubehör/Accessories													
Spannschraube/Clamping screw													
Spannzangen/Collets													
HG 01		Ø 02	Ø 03	Ø 04	Ø 05	Ø 06	Ø 08	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	82.510...	...02	...03	...04	...05	...06	...08						
HG 02		—	—	—	—	—	—	Ø 10	Ø 12	Ø 14	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	82.520...							...10	...12	...14			
HG 03											Ø 16	Ø 18	Ø 20
Bestell-Nr./Order No.	82.530...										...16	...18	...20
Ausziehhaken/Pull-out hook													
HG		HG 01					HG 02			HG 03			
Bestell-Nr./Order No.	82.570...	...00					...00			...00			
Kühlmittelrohr/Coolant tube													
HG													
Bestell-Nr./Order No.	85.700... ¹⁾												
Wuchtringe/Balancing index rings													
HG		HG 01					HG 02			HG 03			
Bestell-Nr./Order No.	79.350...	...30					...35			...48			
Schrumpfverlängerungen/Shrink fit extensions													
													
Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores													
Bestell-Nr./Order No.		91.100.24											
Siehe Seite 115/See page 115													

Siehe Seite 115/See page 115

1) Kegelgröße/Taper size (32 = HSK-32)

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

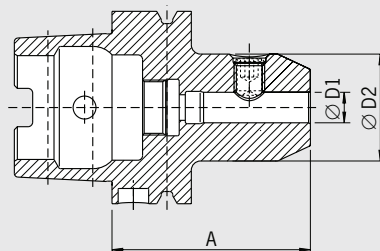
FLÄCHENSPANNFUTTER WELDON/WELDON TOOL HOLDER HSK-A/DIN 69893-1

Form A

HSK-A/DIN 69893-1

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Aufnahme feingewuchtet
- ☒ Chuck fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
- oder/or U<1 gmm
- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☒ All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
- ☒ More accurate than DIN



Kühlmittelrohr auf Wunsch/Coolant tubes on demand



Verwendung:

Zum Spannen von Fräsern mit Zylinderschaft und seitlicher Mitnahmefläche nach DIN 1835-B und DIN 6535-HB.

Use:

For clamping cutters with cylindrical shank and Weldon flat according to DIN 1835-B and DIN 6535-HB.

DIN 69882-4

- Lieferumfang: mit Spannschraube, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis

DIN 69882-4

- Delivery: with clamping screw, without coolant tube
- Cooling with Cool Jet against extra charge

Spann-/Clamping Ø	Ø D1 [mm]		06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm]	25		28	35	42	44	48	50	52	65	72	
Form A32												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		60	60	65	—	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A32.000...		...06	...08	...10							
Form A40												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		60	60	60	70	75	75	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.000...		...06	...08	...10	...12	...14	...16				
Form A50												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		65	65	65	80	—	80	—	80	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A50.000...		...06	...08	...10	...12		...16		...20		
Form A63												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		65	65	65	80	80	80	80	80	110	110
Bestell-Nr./Order No.	A63.000...		...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	lang/long		100	100	100	—	—	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A63.001...		...06	...08	...10							
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize		160	160	160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A63.002...		...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Form A80												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		80	80	80	80	—	100	—	100	100	110
Bestell-Nr./Order No.	A80.000...		...06	...08	...10	...12		...16		...20	...25	...32
Form A100												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		80	80	80	80	80	100	100	100	100	100
Bestell-Nr./Order No.	A10.000...		...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize		160	160	160	160	160	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A10.002...		...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32

Zubehör/Accessories

Spannschraube/Clamping screw

Spann Ø/Clamping Ø

Bestell-Nr./Order No. 85.100...



06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
...06	...08	...10	...12	...12	...14	...14	...16	...18	...20

Kühlmittelrohr/Coolant tube

Größe/Size

Bestell-Nr./Order No. 85.700...¹⁾

Wuchtringe/Balancing index rings

Spann Ø/Clamping Ø kurz/short

Form A80 Bestell-Nr./Order No. 79.350...

Form A100 Bestell-Nr./Order No. 79.350...



—	—	—	—	—	16	18	20	—	—
					...48	...50	...52		
					...48	...50	...52		

Spann Ø/Clamping Ø lang/überlang/long/oversize

Bestell-Nr./Order No. 79.350...

06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
...25	...28	...35	...42	...44	...48	...50	...52	...65	...72

Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores

Bestell-Nr./Order No. 91.100.24



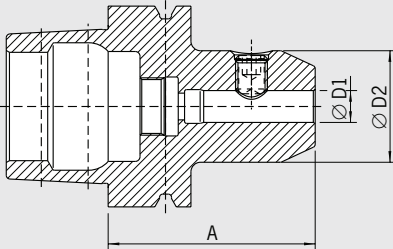
Siehe Seite 115/See page 115

1) Kegelgröße/Taper size (32 = HSK-32)

FLÄCHENSPANNFUTTER WELDON/WELDON TOOL HOLDER
HSK-E/DIN 69893-5



HSK-E/DIN 69893-5



Kühlmittelrohr auf Wunsch/Coolant tubes on demand

Form E

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahme feingewuchtet
☒	Chuck fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Verwendung:

Zum Spannen von Fräsern mit Zylinderschaft und seitlicher Mitnahmefläche nach DIN 1835-B und DIN 6535-HB.

DIN 69882-4

- Lieferumfang: mit Spannschraube, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis

Use:

For clamping cutters with cylindrical shank and Weldon flat according to DIN 1835-B and DIN 6535-HB.

DIN 69882-4

- Delivery: with clamping screw, without coolant tube
- Cooling with Cool Jet against extra charge

Spann/Clamping Ø	Ø D1 [mm]		06	08	10	12	14	16	18	20
Ø D2 [mm]	25		28	35	42	44	48	50	52	
Form E32										
Maß/Length A [mm]	kurz/short		60	60	65	—	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E32.000...		...06	...08	...10					
Form E40										
Maß/Length A [mm]	kurz/short		60	60	60	70	75	75	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E40.000...		...06	...08	...10	...12	...14	...16		
Form E50										
Maß/Length A [mm]	kurz/short		65	65	65	80	—	80	—	80
Bestell-Nr./Order No.	E50.000...		...06	...08	...10	...12		...16		...20

Zubehör/Accessories

Spannschraube/Clamping screw										
Spann Ø/Clamping Ø			06	08	10	12	14	16	18	20
Bestell-Nr./Order No.	85.100...		...06	...08	...10	...12	...12	...14	...14	...16
Wuchtringe/Balancing index rings										
Spann Ø/Clamping Ø	lang/überlang/long/oversize		06	08	10	12	14	16	18	20
Bestell-Nr./Order No.	79.350...		...25	...28	...35	...42	...44	...48	...50	...52
Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores										
Bestell-Nr./Order No.	91.100.24									Siehe Seite 115/See page 115

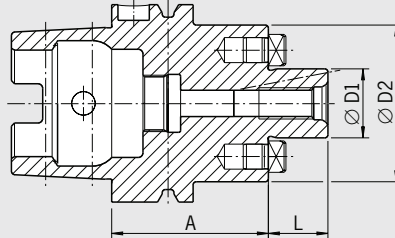
MESSERKOPF-AUFNAHME/FACE MILL ARBOR HSK-A/DIN 69893-1

Form A

HSK-A/DIN 69893-1

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ☒ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☒ All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
- ☒ More accurate than DIN



Verwendung:

Zur Aufnahme von Messerköpfen und Fräsern mit Quernut DIN 1880 sowie ab Spann $\varnothing$ 40 Aufnahme nach DIN 2079 möglich (4 zusätzliche Gewindebohrungen).

Use:

For holding face mill cutters and cutters with radial driving slot DIN 1880 and exceeding clamping diameter 40 clamping according to DIN 2079 is possible, too (4 additional tapping holes).

DIN 69882-3

- Lieferumfang: mit Fräseranzugsschraube, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlkanalbohrungen an Stirnseite gegen Aufpreis

DIN 69882-3

- Included in delivery: tightening bolt, without coolant tube
- Coolant bores on front side against extra charge

Spann/Clamping $\varnothing$	$\varnothing$ D1 [mm]	16	22	27	32	40	50
$\varnothing$ D2 [mm]	36	50	60	78	87	120	
L [mm]	17	19	21	24	27	30	
Form A40							
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	60	—	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.050...	...16	...22				
Form A50							
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	60	60	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A50.050...	...16	...22	...27			
Maß/Length A [mm]	lang/long	100	100	100	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A50.051...	...16	...22	...27			
Form A63							
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	50	60	60	60	—
Bestell-Nr./Order No.	A63.050...	...16	...22	...27	...32	...40	
Maß/Length A [mm]	lang/long	—	100	100	100	100	—
Bestell-Nr./Order No.	A63.051...		...22	...27	...32	...40	
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	—	160	160	160	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A63.052...		...22	...27	...32		
Form A100							
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	50	50	50	60	—
Bestell-Nr./Order No.	A10.050...	...16	...22	...27	...32	...40	
Maß/Length A [mm]	lang/long	100	100	100	100	100	—
Bestell-Nr./Order No.	A10.051...	...16	...22	...27	...32	...40	
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	160	160	160	160	160	—
Bestell-Nr./Order No.	A10.052...	...16	...22	...27	...32	...40	

Zubehör/Accessories

Fräseranzugsschraube/Tightening bolt

Größe/Size D1		16	22	27	32	40	50
Bestell-Nr./Order No.	85.300...	...16	...22	...27	...32	...40	...50

Schlüssel/Wrench

Größe/Size D1		16	22	27	32	40	50
Bestell-Nr./Order No.	84.400...	...16	...22	...27	...32	...40	...50

Wuchtringe/Balancing index rings

Größe/Size D1		16	22	27	32	40	50
Bestell-Nr./Order No.	79.350...	...40	...50	...60	...78	...87	...120

Kühlkanalbohrungen/Coolant bores

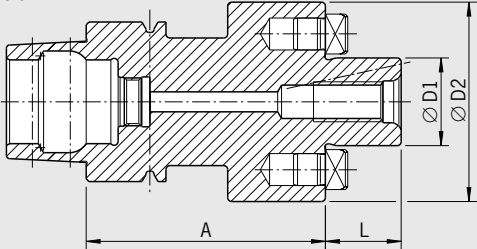
Bestell-Nr./Order No. 91.100.03

Siehe Seite 115/See page 115

MESSERKOPF-AUFNAHME/FACE MILL ARBOR
HSK-E/DIN 69893-5



HSK-E/DIN 69893-5



Form E

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Verwendung:

Zur Aufnahme von Messerköpfen und Fräsern mit Quernut DIN 1880 sowie ab Spann Ø 40 Aufnahme nach DIN 2079 möglich (4 zusätzliche Gewindebohrungen).

DIN 69882-3

- Lieferumfang: mit Fräseranzugsschraube, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlkanalbohrungen an Stirnseite gegen Aufpreis

Use:

For holding face mill cutters and cutters with radial driving slot DIN 1880 and exceeding clamping diameter 40 clamping according to DIN 2079 is possible, too (4 additional tapping holes).

DIN 69882-3

- Included in delivery: tightening bolt, without coolant tube
- Coolant bores on front side against extra charge

Spann/Clamping Ø	Ø D1 [mm]	16	22	27	32
Ø D2 [mm]	36	50	60	78	
L [mm]	17	19	21	24	
Form E40					
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	60	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E40.050...	...16	...22		
Form E50					
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	60	60	—
Bestell-Nr./Order No.	E50.050...	...16	...22	...27	

Zubehör/Accessories							
Fräseranzugsschraube/Tightening bolt							
Größe/Size D1		16	22	27	32	40	50
Bestell-Nr./Order No.	85.300...	...16	...22	...27	...32	...40	...50
Schlüssel/Wrench							
Größe/Size D1		16	22	27	32	40	50
Bestell-Nr./Order No.	84.400...	...16	...22	...27	...32	...40	...50
Wuchtringe/Balancing index rings							
Größe/Size D1		16	22	27	32	40	50
Bestell-Nr./Order No.	79.350...	...40	...50	...60	...78	...87	...120
Kühlkanalbohrungen/Coolant bores							
Bestell-Nr./Order No.	91.100.03						Siehe Seite 115/See page 115

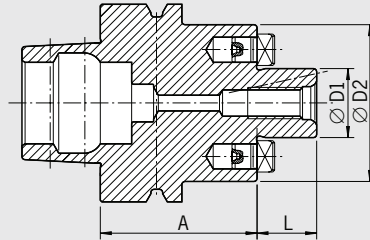
MESSERKOPF-AUFNAHME/FACE MILL ARBOR HSK-F63/DIN 69893

Form F

HSK-F/DIN 69893

CERTIFICATE OF QUALITY

- ✓ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ✓ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ✓ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ✓ All functional surfaces machined
- ✓ Genauer als DIN
- ✓ More accurate than DIN



Verwendung:

Zur Aufnahme von Messerköpfen und Fräsern mit Quernut DIN 1880 sowie ab Spann $\varnothing$ 40 Aufnahme nach DIN 2079 möglich (4 zusätzliche Gewindebohrungen).

Use:

For holding face mill cutters and cutters with radial driving slot DIN 1880 and exceeding clamping diameter 40 clamping according to DIN 2079 is possible, too (4 additional tapping holes).

DIN 69882

- Lieferumfang: mit Fräseranzugsschraube, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlkanalbohrungen an Stirnseite gegen Aufpreis

DIN 69882

- Included in delivery: tightening bolt, without coolant tube
- Coolant bores on front side against extra charge

Spann/Clamping $\varnothing$	$\varnothing$ D1 [mm]	16	22	27
$\varnothing$ D2 [mm]	36	50	60	
L [mm]	17	19	21	
Maß/Length A [mm]	kurz/short	—	50	60
Bestell-Nr./Order No.	F63.050...		...22	...27



Zubehör/Accessories

Fräseranzugsschraube/Tightening bolt

Größe/Size D1

Bestell-Nr./Order No. 85.300...



16

...16

22

...22

27

...27

Schlüssel/Wrench

Größe/Size D1

Bestell-Nr./Order No. 84.400...



16

...16

22

...22

27

...27

Wuchtringe/Balancing index rings

Größe/Size D1

Bestell-Nr./Order No. 79.350...



16

...40

22

...50

27

...60

Kühlkanalbohrungen/Coolant bores

Bestell-Nr./Order No. 91.100.03

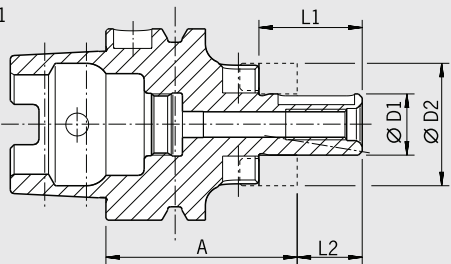


Siehe Seite 115/See page 115

KOMBIAUFSTECKFRÄSERDORN/COMBINATION SHELL END MILL ADAPTER
HSK-A/DIN 69893-1



HSK-A/DIN 69893-1



Kühlmittelrohr auf Wunsch/Coolant tubes on demand

Form A

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahmekörper feingewuchtet
☒	Chuck body fine balanced
	G2.5 25.000 1/min
	oder/or U<1 gmm
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Verwendung:

Zum Spannen von Walzenstirnfräsern DIN 841 und DIN 1880 sowie Winkelstirnfräsern DIN 842 und Messerköpfen DIN 1830.

Use:

For clamping shell end mills DIN 841 and DIN 1880 as well as angular milling cutters DIN 842 and cutters DIN 1830.

DIN 69882-2

- Lieferumfang: komplett mit Fräseranzugsschraube, Mitnehmerring und Passfeder, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlkanalbohrungen an Stirnseite gegen Aufpreis

DIN 69882-2

- Included in delivery: tightening bolt, driving ring and feather key, without coolant tube
- Coolant bores on front side against extra charge

Spann/Clamping Ø Ø D1 [mm]		16	22	27	32	40
Ø D2 [mm]	32	40	48	58	70	
L1 [mm]	27	31	33	38	41	
L2 [mm]	17	19	21	24	27	
Form A32						
Maß/Length A [mm]	kurz/short	55	55	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A32.040...	...16	...22			
Form A40						
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	50	—	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A40.040...	...16	...22			
Form A50						
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	50	65	—	—
Bestell-Nr./Order No.	A50.040...	...16	...22	...27		
Form A63						
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60	60	60	60	70
Bestell-Nr./Order No.	A63.040...	...16	...22	...27	...32	...40
Maß/Length A [mm]	lang/long	100	100	100	100	100
Bestell-Nr./Order No.	A63.041...	...16	...22	...27	...32	...40
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A63.042...	...16	...22	...27	...32	...40
Form A100						
Maß/Length A [mm]	kurz/short	60	60	60	60	70
Bestell-Nr./Order No.	A10.040...	...16	...22	...27	...32	...40
Maß/Length A [mm]	lang/long	100	100	100	100	100
Bestell-Nr./Order No.	A10.041...	...16	...22	...27	...32	...40
Maß/Length A [mm]	überlang/oversize	160	160	160	160	160
Bestell-Nr./Order No.	A10.042...	...16	...22	...27	...32	...40

DIN 69893 HSK

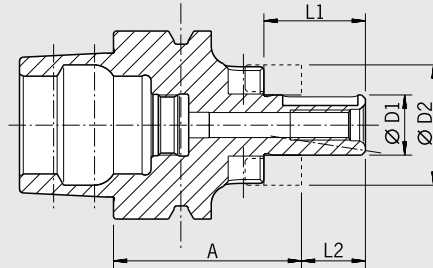
KOMBIAUFSTECKFRÄSERDORN/COMBINATION SHELL END MILL ADAPTER HSK-E/DIN 69893-5

Form E

HSK-E/DIN 69893-5

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Aufnahmekörper feingewuchtet
- ☒ Chuck body fine balanced
- G2.5 25.000 1/min
oder/or U<1 gmm
- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☒ All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
- ☒ More accurate than DIN



Verwendung:

Zum Spannen von Walzenstirnfräsern DIN 841 und DIN 1880 sowie Winkelstirnfräsern DIN 842 und Messerköpfen DIN 1830.

Use:

For clamping shell end mills DIN 841 and DIN 1880 as well as angular milling cutters DIN 842 and cutters DIN 1830.

DIN 69882-2

- Lieferumfang: komplett mit Fräseranzugsschraube, Mitnehmerring und Passfeder, ohne Kühlmittelrohr
- Kühlkanalbohrungen an Stirnseite gegen Aufpreis

DIN 69882-2

- Included in delivery: tightening bolt, driving ring and feather key, without coolant tube
- Coolant bores on front side against extra charge

Spann/Clamping Ø	Ø D1 [mm]	16	22	27	32
Ø D2 [mm]	32	40	48	58	
L1 [mm]	27	31	33	38	
L2 [mm]	17	19	21	24	
Form E32					
Maß/Length A [mm]	kurz/short	55	55	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E32.040...	...16	...22		
Form E40					
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	50	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E40.040...	...16	...22		
Form E50					
Maß/Length A [mm]	kurz/short	50	50	—	—
Bestell-Nr./Order No.	E50.040...	...16	...22		

Zubehör/Accessories

Fräseranzugsschraube/Tightening bolt

Größe/Size D1
Bestell-Nr./Order No. 85.300...



16 22 27 32
...16 ...22 ...27 ...32

Schlüssel/Wrench

Größe/Size D1
Bestell-Nr./Order No. 84.400...



16 22 27 32
...16 ...22 ...27 ...32

Passfeder/Feather key

Größe/Size D1
Bestell-Nr./Order No. 85.400...



16 22 27 32
...16 ...22 ...27 ...32

Mitnehmerring/Driving ring

Größe/Size D1
Bestell-Nr./Order No. 85.200...



16 22 27 32
...16 ...22 ...27 ...32

Wuchtringe/Balancing index rings

Größe/Size D1 lang/überlang/long/oversize
Bestell-Nr./Order No. 79.350...



16 22 27 32
...32 ...40 ...48 ...58

Kühlkanalbohrungen/Coolant bores

Bestell-Nr./Order No. 91.100.03

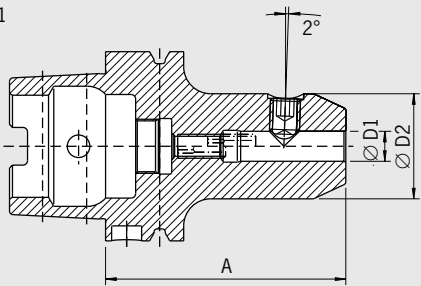


Siehe Seite 115/See page 115

WHISTLE NOTCH-AUFNAHME/WHISTLE NOTCH TOOL HOLDER
HSK-A/DIN 69893-1



HSK-A/DIN 69893-1



Form A

QUALITÄTSPASS	
☒ Aufnahme gewuchtet	
☒ Chuck balanced	G6.3 8.000 1/min
☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet	
☒ All functional surfaces machined	
☒ Genauer als DIN	
☒ More accurate than DIN	

Verwendung:

Zum Spannen von Fräsern mit Zylinderschaft und geneigter Spannfläche nach DIN 1835-E und DIN 6535-HE.

Use:

For clamping cutters with cylindrical shank and inclined flat according to DIN 1835-E and DIN 6535-HE.

DIN 69882-5

- Lieferumfang: komplett mit Spannschraube und Einstellschraube, ohne Kühlmittelrohr
- Feinwuchten gegen Aufpreis
- Kühlung mit Cool Jet gegen Aufpreis

DIN 69882-5

- Delivery: with clamping screw and adjusting screw, without coolant tube
- Fine-balancing against extra charge
- Cooling with Cool Jet against extra charge

Spann-/Clamping Ø	Ø D1 [mm]		06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Ø D2 [mm]	25		28	35	42	44	48	50	52	65	72	
Form A63												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		80	80	80	90	—	100	—	100	110	110
Bestell-Nr./Order No.	A63.030...		...06	...08	...10	...12		...16		...20	...25	...32
Form A100												
Maß/Length A [mm]	kurz/short		90	90	90	100	100	100	100	100	120	120
Bestell-Nr./Order No.	A10.030...		...06	...08	...10	...12	...14	...16	...18	...20	...25	...32

Zubehör/Accessories

Spannschraube/Clamping screw												
Spann Ø/Clamping Ø			06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Bestell-Nr./Order No.	85.100...		...06	...08	...10	...12	...12	...14	...14	...16	...18	...20
Einstellschraube/Adjusting screw												
HSK-63/80/100	kurz/short		06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Bestell-Nr./Order No.	85.810...		...12	...15	...19	...24	...24	...28	...28	...37	...37	...37
Wuchtringe/Balancing index rings												
Spann Ø/Clamping Ø	lang/überlang/long/oversize		06	08	10	12	14	16	18	20	25	32
Bestell-Nr./Order No.	79.350...		...25	...28	...35	...42	...44	...48	...50	...52	...65	...72
Kühlmittelrohr/Coolant tube												
Bestell-Nr./Order No.	85.700... ¹⁾											
Cool Jet Bohrungen/Cool Jet bores												
Bestell-Nr./Order No.	91.100.24											

Siehe Seite 115/See page 115

Siehe Seite 115/See page 115

1) Kegelgröße/Taper size (32 = HSK-32)

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

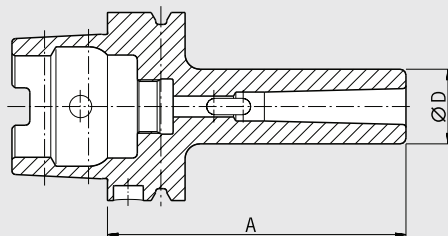
ZWISCHENHÜLSE FÜR MORSEKEGEL MIT AUSTREIBLAPPEN ADAPTER FOR MORSE TAPER WITH TANG HSK-A/DIN 69893-1

Form A

HSK-A/DIN 69893-1

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Aufnahme gewuchtet
Chuck balanced
G6.3 8.000 1/min
- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
More accurate than DIN



Verwendung:

Zur Aufnahme von Werkzeugen mit Morsekegelschaften mit Austreiblappen nach DIN 228-1 Form B.

– Feinwuchten gegen Aufpreis

Use:

For holding tools with morse taper and tang according to DIN 228-1 form B.

– Fine-balancing against extra charge

MK	01	02	03	04
Ø D [mm] 25	32	40	48	
Form A63				
Maß/Length A [mm] kurz/short	100	120	140	160
Bestell-Nr./Order No. A63.080...	...01	...02	...03	...04
Form A100				
Maß/Length A [mm] kurz/short	110	120	150	170
Bestell-Nr./Order No. A10.080...	...01	...02	...03	...04

Zubehör/Accessories

Wuchtringe/Balancing index rings

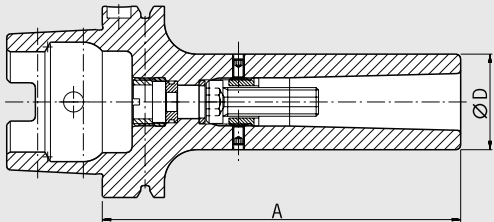
MK	01	02	03	04
Bestell-Nr./Order No. 79.350...	...25	...32	...40	...48
Kühlmittelrohr/Coolant tube				
Bestell-Nr./Order No. 85.700... ¹⁾				

1) Kegelgröße/Taper size (32 = HSK-32)

ZWISCHENHÜLSE FÜR MORSEKEGEL MIT ANZUGSGEWINDE
ADAPTER FOR MORSE TAPER WITH THREAD
HSK-A/DIN 69893-1



HSK-A/DIN 69893-1



Form A

QUALITÄTSPASS	
☒	Aufnahme gewuchtet
☒	Chuck balanced
	G6.3 8.000 1/min
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN

Verwendung:

Zur Aufnahme von Werkzeugen mit Morsekegelschäften mit Anzugsgewinde nach DIN 228-1 Form A.

- Feinwuchten gegen Aufpreis
- Lieferung mit Anzugsschraube ohne Kühlmittelrohr

Use:

For holding tools with morse taper with thread according to DIN 228-1 form A.

- Fine-balancing against extra charge
- Delivery with tightening bolt without coolant tube

MK			01	02	03	04
Ø D [mm]	25		32	40	48	
Form A63						
Maß/Length A [mm]	kurz/short		—	120	140	160
Bestell-Nr./Order No.	A63.130...			...02	...03	...04
Form A100						
Maß/Length A [mm]	kurz/short		110	120	150	170
Bestell-Nr./Order No.	A10.130...		...01	...02	...03	...04

Zubehör/Accessories

Wuchtringe/Balancing index rings					
MK		01	02	03	04
Bestell-Nr./Order No. 79.350...		...25	...32	...40	...48
Kühlmittelrohr/Coolant tube					
Bestell-Nr./Order No. 85.700... ¹⁾					

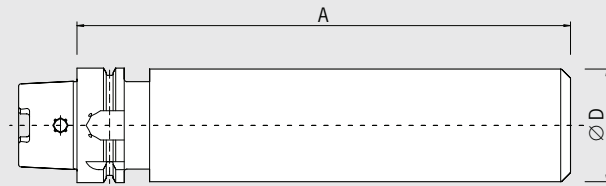
1) Kegelgröße/Taper size (32 = HSK-32)

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice

BOHRSTANGENROHLING/BLANK ADAPTER HSK-A/DIN 69893

CERTIFICATE OF QUALITY

- ☒ Alle Funktionsflächen bearbeitet
- ☒ All functional surfaces machined
- ☒ Genauer als DIN
- ☒ More accurate than DIN



Verwendung:

Zur Herstellung von Sonderwerkzeugen im eigenen Betrieb.

Use:

For manufacturing special tools in your own factory.

Ausführung:

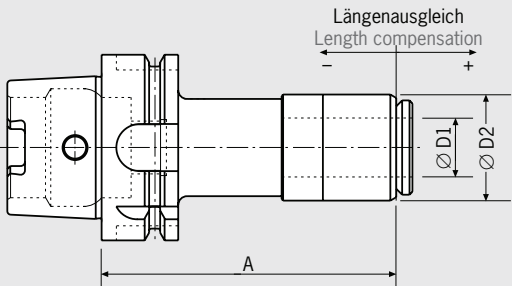
HSK gehärtet und geschliffen, zylindrischer Teil weich.

Design:

HSK is hardened and ground, the cylindrical part is soft.

Ø D [mm]	64	78	83	
Form A63				
Maß/Length A [mm]	ZG250	250	—	—
Bestell-Nr./Order No. A63.090...		...64		
Form A80				
Maß/Length A [mm]	ZG250	—	250	—
Bestell-Nr./Order No. A80.090...			...78	
Form A100				
Maß/Length A [mm]	ZG250	—	—	250
Bestell-Nr./Order No. A10.090...				...83

GEWINDEBOHRER-SCHNELLWECHSELFUTTER
QUICK CHANGE TAPPING CHUCK
HSK-A63/DIN 69893-1



Form A

QUALITÄTSPASS	
☒	Alle Funktionsflächen bearbeitet
☒	All functional surfaces machined
☒	Genauer als DIN
☒	More accurate than DIN
☒	Innere Hochdruckkühlung bis 50 bar
☒	Interior high-pressure cooling up to 50 bar

Verwendung:
Zum Gewindebohren vorzugsweise auf NC-Fräsmaschinen.

- Vorteile:**
- Axialer Längenausgleich auf Zug und Druck
 - Innere Hochdruckkühlung bis 50 bar
 - Neu entwickelte Adapter für hohe Spannsicherheit bei Innenkühlung
 - Hohe Zentriergenauigkeit
 - Nicht kompatibel mit System BILZI!
 - Feinwuchten gegen Aufpreis
 - Lieferung ohne Kühlmittelrohr

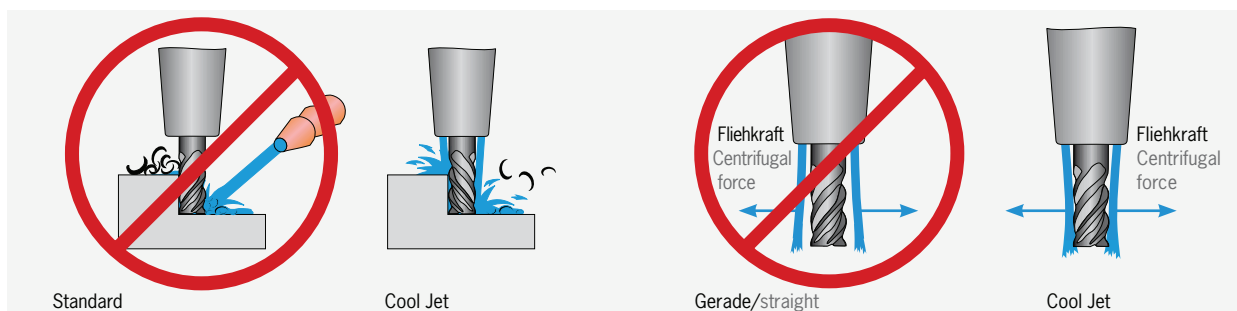
Use:
For tapping preferably on NC-milling machines.

- Advantages:**
- Axial length compensation
 - Interior high-pressure cooling upto 50 bar
 - Newly developed adapter for high clamping security with interior cooling
 - High centering precision
 - Not compatible with system BILZI!
 - Fine-balancing against extra charge
 - Delivery without coolant tube

Größe/Size		01	03
Ø D1 [mm]	20	28	
Ø D2 [mm]	36	44	
Gewindebohrer/Taps		M3-M14	M4,5-M24
Längenausgleich/Length compensation [mm]		±3	±3
Form A63			
Maß/Length A [mm]	kurz/short	100	109
Bestell-Nr./Order No. A63.070...		...01	...03

Zubehör/Accessories			
Kühlmittelrohr/Coolant tube			
Größe/Size		01	03
Bestell-Nr./Order No. 85.700...		...63	...63
Schnellwechseleinsätze			
Quick Change Inserts			
Spannschraube/Clamping screw			
Bestell-Nr./Order No. 104/11.00.020402			

COOL JET – DAMIT SIE DEN SPAN NUR EINMAL SCHNEIDEN! COOL JET – CUT THE CHIP ONLY ONCE!



- Optimale Strahlenkung bis an die Schneide
- Bis zu 100% höhere Standzeiten
- Erhöhte Prozess-Sicherheit
- Keine Späneknäuel am Werkzeug

- Coolant directly to the cutting edge
- Extended tool life up to 100%
- Higher reliability of cutting process
- No more balls of chips on tool

Verhalten bei hoher Drehzahl

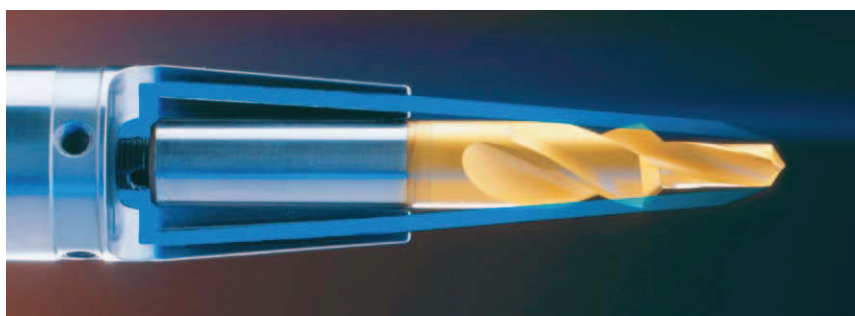
Bisherige Kühlmittelbohrungen:
gerade
Optimierte Kühlmittelbohrung:
schräg

Function at high spindle speed

Previous coolant bores:
straight
Optimized coolant bores:
aimed at center

Cool Jet

Bestell-Nr./Order No. 91.100.24



Anwendungsbeispiele

Einsatz:

- Schrumpffutter
- HG-Futter
- Messerkopfaufnahme
- Weldon

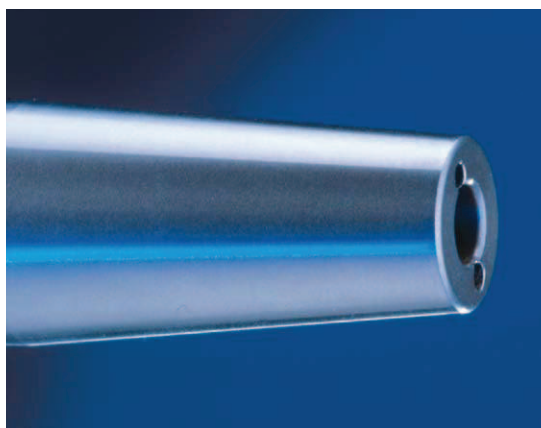
Examples

For use in:

- Shrink fit chuck
- HG chuck
- Face mill holder
- Weldon



Schrumpffutter
Shrink fit chuck



Optimierte Kühlmittelbohrung: schräg
Cool Jet System von HAIMER
Coolant bores aimed at center
Cool Jet by HAIMER



Weldon

Technische Änderungen vorbehalten
Technical data subject to change without prior notice